UNIVERSIDAD DEL AZUAY

FACULTAD DE DISEÑO, ARQUITECTURA Y ARTE

Escuela de Diseño de Textil y Moda

EXPERIMENTACIÓN CON MATERIALES Y GRÁFICAS PARA BORDADO ARTESANAL

Caso: Centro de Bordados de Cuenca

Trabajo de graduación previo a la obtención del título de:

DISEÑADORA DE TEXTIL Y MODA

AUTOR:

María José Merchán Castro

DIRECTOR:

Dis. Silvia Narváez

CUENCA- ECUADOR

2019

UNIVERSIDAD DEL AZUAY

DISEÑO ARQUITECTURA Y ARTE FACULTAD

UNIVERSIDAD DEL AZUAY

FACULTAD DE DISEÑO, ARQUITECTURA Y ARTE

Escuela de Diseño de Textil y Moda

EXPERIMENTACIÓN CON MATERIALES Y GRÁFICAS PARA BORDADO ARTESANAL

Caso: Centro de Bordados de Cuenca

TRABAJO DE GRADUACION PREVIO A LA OBTENCION DE TITULO DE

DISEÑADORA DE TEXTIL Y MODA

Autora: María José Merchán Castro

Director: Dis. Silvia Narváez

Cuenca, Ecuador

2019

Dedicatoria

A mis padres, quienes me han enseñado desde pequeña a ser una buena persona, responsable y de buenos sentimientos. Gracias a ellos he logrado todo en mi vida y sin ellos no seria nada. A mis hermanas que siempre me han apoyado en cada paso de mi vida siendo las mejores amigas que alguien puede tener.

Pero en especial le agradezco a mi madre quien desde el principio me ha apoyado en esta aventura, que ha sido dura pero ha valido la pena, gracias por ser la mejor mama del mundo te amo con todo el corazón.

Agradecimiento

Principalmente agradezco a la Sra. Aida Malta quien me abrió las puertas del Centro de Bordados Cuenca para realizar mi investigación, y a todas las artesanas quienes me ayudaron y me enseñaron durante el proceso.

A cada uno de mis profesores quienes ayudaron en mi formación como profesional y aportaron a mi vida muchas cosas positivas que me han ayudado a mejorar como persona, en especial a la Dis. Silvia Narváez quien ha sido mi tutora y me ayudo a finalizar este proyecto.

Uno se encuentra con personas especiales en la vida pero en esta ciudad que me acogió durante 5 años he encontrado las mejores, gracias a cada una de ellas por hacer de mi vida en una ciudad lejana una estadía un poco mágica.

Indice de Contenidos

Dedicatoria 4
Agradecimientos 5
Abstract 10
Resumen 11
Introducción 13

1. Cultura 17
1.1 Identidad 17
1.2 Bordado 18
1.3 Historia del Bordado 18
1.4 Producto artesanal 21
1.4.1 Artesanía 21
1.4.2. Artesano 23
1.5. Bordado como artesanía 23
1.6. El bordado en la ciudad de Cuenca 26

2. Centro de Bordados Cuenca 29
2.1 Historia del Centro de Bordados Cuenca hasta la actualidad 29
2.2 Diseñador vs artesano 30
2.3 Proceso de bordado en el CBC 32
2.3.1 Planificación 32
2.3.2 Bordado del prototipo 33
2.3.3 Producción 34
2.3.4 Acabados 34
2.4 Productos y costos del Centro de Bordados Cuenca 35
2.4.1 Materiales utilizados 39
2.4.2 Tipo de puntadas 41
2.4.3. Gráficas 44
2.5 Análisis de los productos del Centro de Bordados Cuenca 45
2.6 Análisis de las gráficas del Centro Bordados Cuenca 48

3. Experimentación 57
3.1 Definición de variables 57
3.1.1. Materiales 57
3.1.2 Tecnologías 58
3.1.3 Gráficas 58
3.2 Matriz experimental 60
3.3 Fichas de experimentación 63
3.4 Pruebas de características textiles 65

4. Diseño 71
4.1 Brief de diseño 71
4.2 Concepto 72
4.3 Diseño de gráficas 73
4.4 Bocetación 75
4.5 Documentación técnica 82
4.6 Registro forográfico 93
4.7 Validación 102

Recomendaciones 104
Conclusiones 105
Bibliografía 106
Glosario 107
Anexos 108

Índice de Figuras

Figura 1. Centro histórico de Cuenca, Gabriel Art (2018). 17
Figura 2. Bordado de Suzhou, Instituto Confusio (2015). 18
Figura 3. Bordado de Suzhou, Instituto Confusio (2015). 19
Figura 4. Bordado de Suzhou, Instituto Confusio (2015). 19
Figura 5. Papirûs, Art 1000 parça puzzle 20
Figura 6. Saya bordada en hilo de oro, Goméz Jesus (2015). 20
Figura 7. Libro bordado, The Prodigal dog (2015). 20
Figura 8. Saco bordado, Gents French (1775). 20
Figura 9. Bordado de la pollera cuencana, CIDAP (2018). 22
Figura 10. Bordado de Teresa Casa Ponce, Agencia Andes (2018). 22
Figura 11. Bordado artesanal, Eltelégrafo (2016). 22
Figura 12. Neolitotik, XIX arte. 23
Figura 13. Bordado en pedal, HAF, Perú (2019). 23
Figura 14. Bordado industrial, HASIME (2018). 24
Figura 15. Bordado artesanal, Agencia Andes (2018). 25
Figura 16 30
Figura 17 30
Figura 18. Centro de bordados de Cuenca, (Autoría propia, 2019). 31
Figura 19. Imagenes de Maria José Ordoñez, (Ordoñez, 2012). 32
Figura 20, Maria José Castillo, (Jonny Patiño, 2013). 32
Figura 21. Perforado, (Autoría propia, 2019). 33
Figura 22. Impresión, (Autoría, 2019). 33
Figura 23. Sellado, (Autoróa propia, 2019). 33
Figura 24. Bordados manuales, (Autoría propia, 2019). 33
Figura 25. Bordado manual del CBC, (Autoría propia). 34
Figura 26. Acabados, (Autoría propia, 2019). 34
Figura 27. Empaquetado del producto final, (Autoría propia, 2019). 35
Figura 28. Taller de confección, (Autoría propia, 2019). 35
Figura 29. Bordado manual, producto final, (Autoría propia, 2019). 35
Figura 30. Producto final, (Autoría propia). 36
Figura 31. Producto final, (Autoría propia, 2019). 36
Figura 32. Individuales, (Autoría propia, 2019). 36
Figura 33. Camisetas bordadas, (Autoría propia, 2019). 36
Figura 34. Colección de camisetas bordadas 37
Figura 35. Carteras bordadas, (Autoría propia, 2019). 37
Figura 36. Cojines bordados, (Autoría propia, 2019). 37
Figura 37. Sombreros bordados, (Autoría propia, 2019). 37
Figura 38. Tarjetas bordadas, (Autoría propia, 2019). 37
Figura 39. Tarjeta bordada 38
Figura 40. Gráficas 39
Figura 41. Agujas, (Dimages, 2016). 39
Figura 42. Hilos, (Autoría propia, 2019). 39
Figura 43. Piel de durazno, (Ftextiles, 2018).. 40
Figura 44. Piel de durazno, (Ftextiles, 2018). 40
Figura 45. Bordados de CVC, (Autoría propia, 2019). 45
Figura 46. Bordados de CVC, (Autoría propia, 2019). 45
Figura 47. Bordados de CVC, (Autoría propia, 2019). 45
Figura 48, Bordados, (Autoría propia, 2019). 48
Figura 49, Bordados, (Autoría propia, 2019). 48
Figura 50, Bordados, (Autoría propia, 2019). 49
Figura 51, Bordados, (Autoría propia, 2019). 49
Figura 52, Bordados, (Autoría propia, 2019). 50
Figura 53, Bordados, (Autoría propia, 2019). 50
Figura 54, Bordados, (Autoría propia, 2019). 51
Figura 55, Bordados, (Autoría propia, 2019). 51
Figura 56, Plaza de San Francisco, Cuenca(Autoría propia, 2019). 59
Figura 57. Plaza de las flores, Cuenca(Autoría propia, 2019). 59
Figura 58. Catedral de la Inmaculada Concepción Cuenca, (Autoría propia, 2019). 59
Figura 59. Grosor de la tela, (Autoría propia, 2019). 66
Figura 60. Formación de trisas, (Autoría propia, 2019). 66
Figura 61. Moodboard, (Autoría propia, 2019). 72

Índice de Tablas

Tabla 1. Sistema de cobro, (Autoría propia, 2019) 38.
Tabla 2. Puntadas básicas, (Autoría propia, 2019). 44
Tabla 3. Análisis de los producstos del CBC, (Autoría propia, 2019). 47
Tabla 4. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019). 48
Tabla 5. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019). 48
Tabla 6. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019). 49
Tabla 7. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019). 49
Tabla 8. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019). 50
Tabla 9. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019). 50
Tabla 10. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019). 51
Tabla 11. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019). 51
Tabla 12. Resultados , (Autoría propia, 2019). 52
Tabla 13. Tejidos o superficies, (Autoría propia, 2019). 57
Tabla 14. Agujas e hilos, (Autoría propia, 2019). 58
Tabla 15. Tecnologías, (Autoría propia, 2019). 58
Tabla 16. Gráficas, (Autoría propia, 2019). 58
Tabla 17. Matriz experimental, (Autoría propia, 2019). 62
Tabla 18, Fichas de experimentación, (Autoría propia, 2019). 64
Tabla 19. Resultados, (Autoría propia, 2019). 65
Tabla 20. Resultados, (Autoría propia, 2019). 66
Tabla 21. Diseño de Gráficas, (Autoría propia, 2019). 74

Abstract

Abstract
Handcrafted embroidery is the ornamentation of a surface or weaving with colored yarns that form reliefs in an infinite numbers of graphs and patterns. This textile technique is used at the Cuenca Embroidery Center, which is a cooperative made up of 35 women. This research Project was born by the lack of innovation of the products offered by these craftswomen. This innovation proposal was carried out by experimenting with alternative materials such as natural fiber and synthetic yarns, weavings, and non-woven items. Also, new proposals of graphs are suggested with the aim of getting new products for a line of fashion apparels and accessories.

Key words: design, culture, identity, artisan, handicraft, innovation.

Resumen

Resumen
EL bordado artesanal es la ornamentación de una superficie o tejido con hilos de colores formando relieves en infinitas gráficas y motivos, esta técnica textil es utilizada en el Centro de Bordados de Cuenca una cooperativa conformada por 35 mujeres, el presente proyecto de investigación nació por la falta de innovación en los productos ofertados por las artesanas. La propuesta de innovación se realizó mediante la experimentación de materiales alternativos como: hilos y tejidos de fibras naturales, sintéticas y no tejidos además de nuevas propuestas en las gráficas a utilizar obteniendo así nuevos productos para una línea de indumentaria y accesorios de moda.

Palabras clave: Diseño, cultura, identidad, artesano, artesanía, innovación.

Introducción

La falta de innovación en el trabajo realizado en el Centro de Bordados Cuenca, ubicado en la provincia del Azuay, es un tema que afecta a las mujeres que trabajan en dicho centro, artesanas dedicadas al arte del bordado a mano desde hace ya algunos años, la mayoría trabajan desde sus hogares en la zona rural de la provincia, mujeres que mediante su arte plasman historias, paisajes, emociones y ritos permitiendo así que sus productos tengan una identidad única, ellas realizan sus bordados en telas de algodón además trabajan con otros materiales como alpaca, lana y paja toquilla.

En la ciudad de Cuenca podemos encontrar una gran variedad de productos textiles que pueden ser explotados para la confección de prendas y accesorios. El presente proyecto comenzado con una investigación bibliográfica acerca del bordado y luego con una investigación de campo en el Centro de Bordados Cuenca, ha experimentado con materiales alternativos y gráficas para la técnica de bordado artesanal, obteniendo así nuevos productos de una línea de indumentaria y accesorios de moda, que mejoran así la situación de las artesanas que laboran en dicho centro aportando también a la ciudad productos llenos de identidad y cultura propios de la región.

01

Contextualización

CAPÍTULO 1

1. Cultura

En el presente trabajo de investigación abordaremos el tema de Cultura, pero previamente debemos reflexionar acerca del diseño textil.

El diseño es la actividad de realizar de manera creativa bosquejos o bocetos de objetos útiles y estéticos, que serán luego construidos de tal manera que puedan cubrir las necesidades de un individuo o una comunidad, entonces el diseño textil es el área que se dedica a la producción de objetos para la industria textil al igual que prendas que satisfacen las necesidades del cliente.

Antes de hablar del bordado como artesanía debemos definir la cultura, según E. B. Tylor (1871),"la cultura o civilización, en sentido etnográfico amplio, es ese todo complejo que incluye el conocimiento, las creencias, el arte, la moral, el derecho, las costumbres y cualesquiera otros hábitos y capacidades adquiridos por el hombre como miembro de una sociedad" y según Goudenough (1968), "es aquello que realmente necesitamos saber o creer en una determinada sociedad de manera que podamos proceder de una forma que sea aceptable para los miembros de esa sociedad. Es más bien la forma que tienen las cosas en la mente de la población y los modelos de la misma para percibirlas, relacionarlas e interpretarlas" citados en Cantabria (2017), de acuerdo a estas definiciones podríamos decir que Ecuador es un país con muchas culturas entre ellas podemos resaltar la cultura de la ciudad de Cuenca que en 1999 fue declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad y en el 2001 proclamada como Capital Cultural de las Américas 2002.

Cuenca es reconocida por la riqueza cultural que brinda en cada rincón, por el equilibrio que existe entre lo moderno y lo colonial, Cuenca está en desarrollo desde tiempos precolombinos y este desarrollo deja huella, no solamente se puede ver la cultura de esta ciudad en su arquitectura sino también en la agricultura, los museos y en cada una de las personas que conforman esta comunidad.

Los artesanos que han heredado conocimientos de sus abuelos y ellos de sus abuelos son siglos de arte y riqueza aportando las distintas técnicas y procesos de producción que existen en la ciudad, muchos de ellos forman parte del gremio de artesanos de la industria textil, entonces, ¿Qué relación existe entre la cultura y el diseño textil?

(Castillo, 2014, pág. 19) afirma: "el diseño se vincula directamente a la cultura, pues por medio de este se ven reflejados diversos factores que identifican a un determinado grupo, es decir, permite la interacción entre la sociedad y la creatividad, que genera una identidad individual y social" , cada artesanía cuenta con una identidad cultura que refleja lo esencial de una cultura o sociedad así como los tejidos, cerámica, pintura o bordados siendo estos últimos el objeto de estudio del presente trabajo de investigación.

1.1. Identidad

Cuando hablamos de cultura hacemos referencia a la identidad, que es el conjunto de características de un individuo, las cuales diferencian a este de su entorno, estos rasgos se adquieren a lo largo de su vida y por la influencia de su entorno físico y emocional, la identidad es el ser yo mismo, la aceptación de sus raíces y todo lo que conlleva esto. Pero, ¿Qué es la identidad cultural?, según Alfredo López-Austin citado en López, R (2014):

Identidad cultural son los elementos en los cuales basa un grupo su diferencia con relación a otros, estos elementos constituyen usos y costumbres que definen la ideología, cosmovisión y hasta formas de desarrollo. La identidad cultural de estos se forma por las prácticas propias de cada pueblo, aunque con elementos parecidos, cada grupo indígena […] tienen su propia identidad basada en prácticas ancestrales que han constituido la base para la preservación de la misma y su adaptación al tiempo, territorio e interrelación la con otros pueblos indígenas o no indígenas (p.6).

La aceptación y sentido de pertenencia de un individuo con un grupo cultural debe ser recíproco ya que, el fortalecimiento y desarrollo de este grupo depende del trabajo y desempeño de todos.

Figura 1. Centro histórico de Cuenca. Gabriel Ari (2018).

1.2. Bordado

El bordado es la ornamentación de un tejido o superficie sobre un soporte, realizando relieves con la ayuda de aguja y diferentes tipos de hilos, los cuales terminarán en infinitas formas y gráficas. Esta técnica aporta color, belleza y elegancia a cualquier prenda u objeto textil.

Existen varios tipos de bordados, que se caracterizan por el tipo de relieve, por el material que se utiliza para su realización, o bien por el tipo de puntos realizados al bordar o el trazo a desarrollar.

El bordado según (SIPAN 2017 pag: 7-8):

Es una de las prácticas artesanales más antiguas registradas por la humanidad y ha tenido una evolución al pasar los años. Los registros más tempranos de esta práctica provienen de culturas como la babilónica, el antiguo Egipto, China, Sirios entre otros, donde cada territorio representaba su propio estilo de diseño basado en su identidad, cultura, historia y tradiciones, los cuales con el tiempo han ido incorporando otros materiales tales como las perlas, plumas, mostacillas, piedras, entre otros.

En la actualidad con el avance de la tecnología se puede realizar bordados con la ayuda de máquinas y programas destinados al diseño de bordados por computadora, así se facilita una producción en serie en un menor tiempo, a este tipo de bordado se le denomina bordado industrial el cual en el presente proyecto de investigación no tendrá ningún protagónico ya que nos centraremos en el estudio, análisis y descripción del bordado a mano.

1.3. Historia del Bordado

El bordado a mano nació con la necesidad de las mujeres de remendar o parchar las prendas ya que al observar el paso de la hebra por los hilos del tejido (trama y urdimbre) se notó un acabado diferente, nació el afán de decorar el tejido mediante puntadas más libres, más corridas y variadas, y así trazar una decoración con hilos de colores en una tela de fondo con la ayuda de la aguja, dicha técnica asemejaba la pintura a mano.

Este acabado de los tejidos era un arte realizado por las damas para hacer prendas suntuosas utilizadas por la realeza, los religiosos y damas y caballeros con una alta posición económica y social, se realizaban con hilos de varios colores tinturados con pigmentos vegetales e hilos de oro y plata para un acabado más enriquecedor, se utilizaban para tejidos de seda provenientes de Asia, lino y lana. También se hacían bordados con gemas y piedras preciosas como rubíes, topacios, esmeraldas, perlas, cristales y toda clase de adornos que pudieran demostrar el poder y majestuosidad de la persona que lo luciera (SIPAN, 2017).

Figura 2. Bordado de Suzhou, Instituto Confusio (2015).

Edad Antigua

La invención del bordado a mano fue de los babilonios ya que las prendas ornamentadas más famosas provenían de Mesopotamia los cuales realizaban prendas llamadas túnicas tanto para hombre como para mujer, estos tejidos llevaban una ornamentación según el rango de la persona que la usaba. Estas prendas se pueden observar en los jeroglíficos del antiguo Egipto que nos presentan distintas escenas de actos y ceremonias en donde vestían con este tipo de atuendos.

En la actualidad no se conserva ninguna pieza de la época pero no cabe duda que existieron en Roma, Grecia y Asia según pinturas e historias de la época. El libro más antiguo de la Tierra nos refiere en el Antiguo Testamento al comercio que los fenicios realizaban con bordados orientales, además nos habla de los bordados que tenían las cortinas del Tabernáculo y velos del templo así como los bordados de oro en los tiempo de David y Salomón cuando menciona las vestiduras doradas.

Edad Media

El imperio Bizantino se convirtió en uno de los primeros imperios en producir seda y con la influencia de Oriente se realizaban bordados con dibujos de gran riqueza y ornamentados con piedras preciosas e hilos de oro y plata, fue el principal vehículo de este arte para Occidente y su modelo se extendió por toda Europa especialmente en Italia y en el sur del Continente.

Los motivos de la civilización bizantina para las prendas fueron tomados de los persas los cuales triunfaron en el siglo XII. Ya en el siglo XIII debido a las cruzadas se realizan composiciones más recargadas con escudos y motivos de caballería, en este siglo muchos artesanos emigraron a Occidente llevándose la maestría y la técnica, se abrieron talleres de bordado en los monasterios dirigidos y protegidos por la iglesia.

Para el siglo XIV se utilizan sedas con una gran variedad de colores, motivos y prevalece el punto llano. El uso de las lentejuelas proviene de los arábigos pero adaptado a los bordados cristianos en el siglo XIV, en el siglo XV tuvieron un gran consumo mayormente en España donde se encontraban talleres de lujo para bordados en la Edad Media, mezclaban hilos de seda y metalizados para hacer hermosos motivos florales y de animales que eran muy valiosos en toda Europa. El punto de lana de oveja negra sobre lino blanco era un estilo español que fue adoptado por Inglaterra en el siglo XVI, en este siglo aparece el bordado con canutillo que se usa hasta la actualidad.

Figura 3. Bordado de Suzhou, Instituto Confusio (2015).

Figura 4. Bordado de Suzhou, Instituto Confusio (2015).

Edad Moderna

Los bordados de la Edad Moderna toman el estilo del Renacimiento y en esta época vuelve a utilizarse el canutillo, el cual también se utilizó a finales de la Edad Media. En la Edad Media los colonos introdujeron los bordados en América donde por falta de profesionales eran las amas de casa las encargadas de realizar los bordados, el aprendizaje de esta técnica era muy importante para las damas jóvenes tanto de América como de Europa. En los siglos XVI y XVII el bordado sigue en boga para prendas de civiles como la de los caballeros de posición social en el bordado de los chalecos, pero a finalizar el siglo XVIII el bordado a mano empieza a ser destituido por la aparición de la máquina.

Figura 5. Papirüs, Art 1000 parça puzzle

Figura 6. Saya bordada en hilo de oro, Goméz Jesus (2015).

Figura 7. Libro bordado, The Prodigal dog (2015).

Figura 8. Saco bordado, Gents French (1775).

1.4. Producto Artesanal

Para comprender lo que es un producto artesanal debemos partir de algunos conceptos como es el de artesanía y artesano.

1.4.1. Artesanía

La artesanía es un objeto que cumple una función o utilidad tanto decorativa o funcional su origen se remonta a épocas previas a la Revolución Industrial en el siglo XVIII, en algunas ocasiones una artesanía puede ser considerada una obra de arte, tienen un significado cultural y se elaboran de forma manual o con una máquina movida por energía básicamente humana.

Estos objetos son únicos, incomparables y auténticos, están llenos de identidad y expresan la cultura de cada una de las regiones de nuestro planeta (Freitag, 2014), estas están clasificadas en:

- Artesanía indígena

Son objetos integralmente funcionales, rituales y estéticos condicionados por el entorno físico y social, constituyen una expresión material de la cultura de comunidades cerradas, son realizados para satisfacer necesidades sociales y este conocimiento es transmitido de generación en generación.

- Artesanía tradicional popular

Son objetos útiles y estéticos realizados con materiales procedentes del hábitat de una comunidad y de forma anónima. Esta actividad es un oficio especializado transmitido de generación en generación, refleja la cultura de comunidades mestizas y negras cuyas tradiciones están influenciadas por rasgos culturales de inmigrantes europeos y americanos.

- Artesanía contemporánea o neo artesanía

Producción de objetos para la realización de oficios que tienden hacia lo moderno y tecnológico destacando un estilo y creatividad individual expresada por la calidad, es una conexión con nuestros antepasados y la capacidad de reinterpretar su herencia adaptadas a las nuevas tendencias socioculturales aportando nuevas ideas de innovación y una carga extra de emociones que nos trasladan a nuestras raíces. No pensar únicamente en el producto como un objeto funcional sino preocuparse de este en su inclusión en campos más complejos como la sustentabilidad, el ámbito social, en los aspectos visuales y sensoriales, conectar la artesanía con lo que el presente necesita y las necesidades que el futuro exige.

Según Cuenca, M. (2017) :

La nueva idea de aprendizaje que propone el pensamiento complejo en la contemporaneidad es detectar estas redes o vínculos en que cada intersección emerge en un nuevo significado, sin alterar el inicial, sino en relación con el mismo, como resultados de los emergentes y las interconexiones de ellos se consiguen ideas y nuevas visiones interesantes que se conectan en algún momento, dando paso a nuevos paradigmas y eliminando los límites de creatividad, es así como se puede conseguir una manera de adquirir conocimiento transformando, organizando, desordenando y descubriendo redes e información. (p.37-38).

Hoy en día las artesanías están amenazadas por la producción en serie y la industria, día a día existe una lucha por su valorización y por su aceptación en diferentes mercados, según Ridao (2007), “la artesanía comienza a ser vista como la oposición a la industria o como una intensión artística más que como una forma de expresión y de preservación de formas tradicionales” como se cita en Hernández (2010) La artesanía en un artesano luthie.

Un producto artesanal se puede considerar como producto folclórico según Navarro (2016) “abarca no sólo lo bienes materiales, sino que involucra a los elementos naturales, culturales, materiales y/o inmateriales del pasado o del presente en los cuales se reconoce un determinado grupo social. Las artesanías evidencian ese proceso de construcción social del patrimonio como proceso productivo y tecnológico asociado a las prácticas de la vida cotidiana” (p.8), poseen algunas características como elemento cultural:

Patrimonio tangible: por el producto artesanal en sí mismo.

- Inmutables.- Tienen procesos preindustriales aún vigentes
- Simbólicos.- Elaboradas en testimonio a las historias locales, regionales e incluso nacionales de los ritos, mitos y tradiciones asociadas al producto o a su producción.

Patrimonio Intangible: Por los saberes del artesano, su creatividad, habilidades y forma de transmisión del conocimiento.

- Dinámicos y evolutivos.- Por la creación de nuevos productos, técnicas, uso de nuevos materiales e innovaciones desarrolladas.
- Utilitario: Por los diferentes usos y modos del objeto producido.

Figura 9. Bordado de la pollera cuencana, CIDAP (2018).

Figura 10. Bordado de Teresa Casa Ponce, Agencia Andes (2018).

Figura 11. Bordado artesanal, Eltelégrafo (2016).

1.4.2. Artesano

Según Etienne N. (2009), un artesano es una persona que realiza productos artesanales o artesanías, estos productos simbolizan la cultura, las tradiciones, la manera de vivir, y las creencias de su pueblo o comunidad, es por ello que tienen el compromiso de transmitir su conocimiento a las nuevas generaciones como una herencia para que su oficio no desaparezca y continúe en su región.

Las piezas de los artesanos son únicas, útiles y a veces decorativas, nacen de su inventiva y del talento de sus manos, no se realizan en forma seriada y son elaboradas manualmente o con la ayuda de herramientas manuales, utilizan materiales propios de su entorno y motivos meramente lugareños, algunos han adaptado a sus creaciones un estilo propio. La mayor parte de los artesanos cuentan con su trabajo como único sustento para sus familias y han dedicado toda su vida a perfeccionar la técnica que han heredado, con su trabajo transmiten un mensaje de respeto por el territorio y el medio ambiente.

Figura 12. Neolitotik, XIX arte.

Cuando hablamos de artesanos podemos referirnos también a la relación que existe entre ellos y los diseñadores y pensamos en un trabajo más sostenible y una mejoría en la calidad del producto al igual que en la economía de estos, el aporte de los diseñadores con nuevas ideas y propuestas de innovación benefician al gremio. Vinatea (2014), afirma que:

"La comunicación del diseñador con el artesano y viceversa, debe ser realizada desde una posición igualitaria. Se deben considerar de igual importancia y valor tanto el artesano como el diseñador, y nunca generar imposiciones, pero si diálogos honestos, en cuáles todos tienen a ganar".

1.5. Bordado como artesanía.

La técnica del bordado manual, después del análisis de los términos de cultura, artesanía y artesano en la presente investigación, es una técnica que se emplea para realizar piezas que se consideran artesanías y se manifiestan como Patrimonio Cultural inmaterial de la ciudad, podemos encontrar este tipo de bordados en distintas tiendas artesanales en las regiones de nuestro país como Zamora, Otavalo, Zuleta, etc. Tiendas que promueven las artesanías con identidad y tienen como base un comercio justo.

El bordado artesanal se diferencia de otros tipos de bordados que se han dado gracias a la evolución tecnológica ya que posee características únicas, los tipos de bordados con los cuales se puede diferenciar esta técnica en nuestro medio local son:

Bordado a pedal.- Esta técnica se ejecuta con una máquina casera manejada por una operadora la cual realiza los bordados moviendo el tejido en la máquina, estos movimientos se dan según sea la gráfica. Este tipo de bordado se diferencia del bordado a mano por el tiempo de producción debido a que el mecanismo de trabajo agilita el proceso y por ende el costo de la pieza es menor.

Figura 13. Bordado en pedal, HAF- Raku (2015).

Bordado Industrial.- Esta técnica de bordado se realiza con la ayuda de un software en el cual se introduce la gráfica a bordar, las máquinas bordadoras pueden tener distintos números de cabezales los cuales representan los números de piezas que se pueden bordar, por ello su producción es en serie y todos los bordados son exactamente iguales esta es una de las diferencias que tiene con el bordado a mano ya que con el bordado artesanal se obtienen piezas únicas, otra de las diferencias es el acabado del bordado a causa de la elección meticulosa de cada uno de los tonos utilizados en el bordado artesanal, el acabado en la gráfica es muy parecido al objeto real cosa que no sucede con el bordado artesanal, el tiempo de producción es muy corto y por ello el costo disminuye significativamente.

Este tipo de bordados son utilizados en la actualidad por muchas casas comerciales y tratan de reemplazar al bordado artesanal es por ello que esta técnica debe ser innovada, sin perder su identidad cultural.

Figura 14. Bordado industrial, HASIME (2018).

1.6. El Bordado en la ciudad de Cuenca

En la ciudad de Cuenca existen mujeres que se dedican al arte del bordado, una de las piezas más representativas de la región es la falda de la chola cuencana, una prenda ornamentada en la parte inferior con motivos florales realizados con hilos de colores, mullos y lentejuelas la técnica utilizada es la del bordado con pedal.

Otra de las técnicas empleadas en el Azuay es la del bordado a mano, este arte nació de mujeres que realizaban desde muy pequeñas bordados y tejidos para el uso propio y el de su familia, gracias a la educación que tenían en casa este saber fue transmitido de madres a hijas, en la antigüedad las mujeres eran preparadas únicamente para ser amas de casa.

Con el avance del tiempo las mujeres comenzaron a comercializar las piezas bordadas ya sea como prendas de vestir u objetos textiles, aunque esta inserción en el campo laboral fue tardía, esto les permitía crecer económicamente y ayudar con el sustento de sus hogares.

Las mujeres de la época de los setenta dejaron de ver al bordado a mano como un pasatiempo personal para verlo como una oportunidad de trabajo y comenzaron a especializar esta técnica convirtiéndose en profesionales, ya para los años noventa existían grupos de mujeres especialistas en el arte del bordado a mano, la única dificultad de este grupo de trabajadoras fue la desvalorización de su trabajo pero conforme la sociedad evoluciona sus piezas fueron siendo reconocidas por su calidad y su estilo.

Según Tenesaca (2012) se afirma que:

Estar al tanto de la historia del bordado, es también analizar las diferentes facetas del decorado textil, que no solo busca una estructuración del tejido sino el adorno como fin, que va más allá de una simple decoración de la tela. De esta manera se transforma en una expresión cultural llena de simbolismo y de expresiones propias de una cultura rica en tradición. (p.41)

Siguiendo con la historia del bordado manual a finales de los 90 algunas mujeres cuencanas ya contaban con tiendas en donde vendían piezas bordadas como prendas y productos de decoración, mujeres que continúan con este negocio hasta la actualidad de una manera artesanal pero con la apertura de la carrera de Diseño Textil y Moda de la Universidad del Azuay se dio a hombres y mujeres de la ciudad, y del país, la oportunidad de formarse profesionalmente en la industria textil, y con ello conocer de manera más técnica el arte del bordado manual.

Hoy en día en la ciudad se encuentran talleres de diseñadores reconocidos nacional e internacionalmente, son más de 47 diseñadores que compiten día a día por ofrecer el mejor producto para el mercado cuencano , cada uno con su propia marca y estilo (Mosquera, 2014).

Estos diseñadores poseen su propio proceso de diseño y producción y han utilizado la técnica del bordado a mano, la favorita de los talleres textiles es el bordado con mullos, lentejuelas y piedras preciosas utilizada en la creación de vestidos de gala, piezas que al ser terminadas irradian elegancia y belleza, uno de los diseñadores del medio local que ofrece vestidos de este tipo es Francisco Vanegas. Los diseñadores a lo largo de sus carreras reinterpretaron el bordado a mano impulsando así el uso de la técnica.

Figura 15. Bordado artesanal, Agencia Andes (2018).

02

Planificación

CAPÍTULO 2

2. Centro de Bordados Cuenca

El Centro de Bordados Cuenca es una cooperativa de mujeres bordadoras ubicado en el Parque Industrial en la ciudad de Cuenca, esta cooperativa se creó a partir de la necesidad de impulsar el talento y el desarrollo económico de las artesanas elaborando productos con identidad cultural a partir de la técnica del bordado, con el paso del tiempo su trabajo ha sido reconocido nacional e internacionalmente durante más de 25 años.

2.1 Historia del Centro de Bordados Cuenca hasta la actualidad

Para la face de la historia se realizó un resumen del trabajo de Castillo, M. (2014). En 1960 la migración en la región gracias a una crisis económica fue muy popular en las familias del Azuay, los hombre abandonaban sus hogares para viajar a las grandes ciudades en donde trabajarían y con su ingreso económico podrían brindar una mejor vida a su familia, y eran las mujeres las que se quedaban a cargo de sus hijos y de la economía del hogar.

1982.- En este ano la crisis económica que atravesaba la región era muy fuerte, y la ONG de carácter católico “Fondo Ecuatoriano Populorum Progression” (FEED) fue motivado a apoyar a los campesinos conjuntamente con el apoyo económico de La Cooperación Técnica Suiza (COTESIG) para impulsar su desarrollo económico mediante programas de comercialización y producción, entre 1982 y 1987 se funda una sucursal de las tiendas campesinas CAMARI en donde los artesanos podían comercializar sus productos.

1986.- La compañía Suiza J. H. Traschler Ltda. muestra un gran interés en los productos realizados con la técnica del bordado artesanal, es por ello que la FEED y COTESU comienzan un proyecto llamado “Bordados a Mano” en las zonas rurales de Gualaceo, Uzhupud, Chiquintad y Santa Rosa.

Este proyecto empieza con la participación de once mujeres campesinas que participaron en organizaciones locales de tres cantones de la provincia del Azuay que son: Gualaceo, Paute y Cuenca y se pensó para ser ejecutada en tres fases, que permitirían la asociación de las artesanas para que la compañía al finalizar estas tres fases se convertiría en una empresa con autogestión sin la ayuda de ninguna entidad. Al finalizar cada fase se analizaban los aspectos a mantener y los que necesitaban cambios para la siguiente etapa.

1988.- En junio de este año comienza la primera fase y tiene una duración de dos años aproximadamente su objetivo era desarrollar diferente propuestas, esta fase empieza con la firma de un convenio entre FEED, el COTSU y el Ministerio de Relaciones Exteriores del gobierno Ecuatoriano para ejecutar el proyecto de bordados que inicio en 1989, se seleccionaron 32 mujeres artesanas las cuales crearon el Centro de Bordados de Cuenca (CBC) que fue la cede del proyecto, este grupo de mujeres fueron capacitadas para la producción de las artesanías que serían compradas en un 80% por la J. H. Traschler gracias a un convenio que firmaron.

En esta primera etapa la encargada de aportar nuevas técnicas, herramientas de trabajo y diseños fue una experta suiza quien organizaba el proceso productivo y el control de calidad. Se mejoró la técnica, tuvieron competitividad en el mercado internacional y gestionaron capacitaciones sin embargo aún tuvieron vacíos en la organización de la sociedad de las mujeres que trabajan en el centro y su economía ya que el dinero obtenía no era significativo.

1991.- En junio de este año da inicio la segunda fase con una duración de tres años aproximadamente el objetivo de esta fase es fortalecer las relaciones socio-organizativas, tratar de disminuir la dependencia que se tenía con otras instituciones y generar nuevas fuentes de trabajo.

En esta fase se da la firma de un nuevo convenio entre FEED, el COTSU y el Ministerio de Relaciones Exteriores del gobierno Ecuatoriano para la consolidación del CBC, y esto permite la búsqueda de mujeres emprendedoras para su manejo. El grupo de mujeres se incrementó en 132 artesanas que trabajaban permanentemente. En 1993 se consolido esta organización como Cooperativa de Producción Artesanal “Centro de Bordados de Cuenca”.

Las mujeres que iniciaron el proyecto se encargaron de la administración del CBC, mientras las demás artesanas se establecieron como socias de la cooperativa. La cooperativa pretendía alcanzar la autogestión y garantizar la sostenibilidad para generar sustento económico a las familias campesinas, además de aumentar los ingresos de las mujeres mejorando así su calidad de vida, promover la formación de este tipo de grupos para potencializar la participación de la mujer en la sociedad mejorando los conocimientos técnicos para lograr sus propios emprendimientos.

En esta segunda etapa se formalizo la Cooperativa de Producción Artesanal “Centro de Bordados de Cuenca”, adquiriendo un lote en el Parque Industrial para en el futuro construir un local, continuaron las capacitaciones para las socias, se alcanzó un sistema de gestión, la calidad de los bordados alcanzaron una mejora

80%, se comercializó a nivel nacional en grandes tiendas y exportaron sus productos a países de América del sur, EEUU y Europa, elaboraron un catálogo que fue comercializado a nivel local por BORDARTE y las artesanas mejoraron sus ingresos. A pesar de su autogestión el CBC no dejo de recibir apoyo económico.

1994.- En esta fase el proyecto se centró en la autogestión, administración y producción del bordado, las ventas a nivel nacional alcanzaron un 60% y nivel local mejoraron gracias a BORDARTE, los objetivos de esta última fase eran diversificar la producción, innovar los productos la materia prima y los diseños, mejorando

Figura 16

la calidad y así establecer mercados permanentes, además de participar en ferias y generar empleo para y continuar con su capacitación y así promover su crecimiento intelectual. En esta fase se estableció una caja de crédito para el beneficio de las bordadoras, se alcanzó una exportación internacional muy amplia y la consolidación de las ventas nacionalmente además de la construcción del local en el Parque Industrial.

Para el año 1997 se concluyó el proyecto de bordados ya que el CBC alcanzo un éxito artesanal y finalmente pudo dejar de recibir apoyo económico y se convirtió en una empresa con autogestión ya que cuenta con una excelente organización socio-técnica un gran talento humano y las mujeres del centro han sabido salir adelante a pesar de los percances que se han venido presentando.

En la actualidad el CBC continúa con su trabajo y cada día trata de mejorar la calidad de sus productos, en el 2018 se renovó el logo del CBC con un aspecto minimalista acorde a las exigencias del mercado, ellas según Aida Maita representante de la cooperativa “quieren adueñarse de la marca”, y proponer innovación y mejoría en sus productos, como parte de la estrategia de fortalecimiento de la marca se ha creado una página web en la que se destaca la compra online y el lanzamiento de nuevos catálogos. El trabajo de las mujeres artesanas sigue siendo el mismo es decir aún perdura la asociación y el trabajo en conjunto de las artesanas aportando a la sociedad esta técnica ancestral en productos de uso diario.

Actualmente son seis mujeres las que trabajan en la Cooperativa con un horario regular, ellas se hacen cargo de los pedidos y del cuidado y la administración de la casa el resto de mujeres (35) trabajan desde sus hogares. El 22 de febrero del presente año el CBC inauguro su galería en donde todos sus productos son expuestos, además se está planeando ofertar cursos a mujeres que tengan el deseo de aprender el arte del bordado a mano y también el tejido en palillos, crochet y paja toquilla, pues su mayor deseo es transmitir sus conocimientos.

Figura 17

2.2 Diseñador vs artesano

Con la colaboración del artesano y el diseñador nace la idea de la innovación, pero ¿Qué es la innovación?, la innovación “es sinónimo de producir, asimilar y explotar con éxito una novedad, en las esferas económica y social, de forma que aporte soluciones inéditas a los problemas y permita así responder a las necesidades de las personas y de la sociedad” (Comisión Europea, 1995), además, Montoya S. (2004), citando a Schumpeter dice que el desarrollo económico, desarrollo tecnológica y el bienestar social se lo puede atribuir a la innovación, es por ello que la innovación en el producto pretende mejorar la funcionalidad y la estética de este, de tal manera que sea insertado en el mercado y tenga una gran aceptación por parte del público al que ha sido destinado y de igual forma mejorar la economía de los productores.

La innovación en un producto se puede dar en cualquiera de sus etapas de vida ya sea en el proceso de producción o en la comercialización dentro de estos cambios, el emprendedor juega un rol importante por motivación a crear algo nuevo y explotar todos sus atributos.

Figura 18. Centro de bordados de Cuenca, (Autoría propia, 2019).

Por otro lado con los cambios que ha sufrido la sociedad tanto culturales como medioambientales han dado paso a la innovación social que según Goldenberg (2004) “es el desarrollo y aplicación de nuevas actividades mejoradas, iniciativas, servicios, procesos o productos diseñados para hacer frente a los retos sociales y económicos que enfrentan los individuos y las comunidades”, es por ello que no solo se debe pensar en el producto en sí sino también en todo lo que este abarca tanto en sus procesos productivos como en las personas que los realizan y a las que va dirigido.

Según la representante del CBC la Sra. Aida Maita “el Centro de Bordados Cuenca ha aportado con trabajo manual y conocimientos de la técnica del bordado artesanal a trabajos de tesis, colecciones de diseñadores y trabajos personales, con el fin de innovar sus productos pero ninguno de estos ha aportado nada, ya que como se puede observar los productos que ofrecen hoy en día son los mismo desde hace más de 25 años.” es decir, las personas interesadas en conocer la técnica que realizan las artesanas no han propuesto un plan de innovación que dé resultados, de alguna manera se han centrado en emplear únicamente la mano de obra para nuevos proyectos, sin dejar algo nuevo con lo que las artesanas puedan competir en el mercado local y nacional, la experimentación con materiales y graficas del presente proyecto de investigación pretende aportar con innovación a los productos del CBC.

Algunos de los trabajos en conjunto realizados en la cooperativa han sido los siguientes:

La colaboración de la Dis. María José Ordoñez Moscoso con una iniciativa del CIDAP y de la Universidad del Azuay que se llevó a cabo en el 2012. Con un proyecto que consistía en trabajar colaborativamente para mejorar e innovar los productos de las artesanas del Centro de Bordados Cuenca, se realizó en fases, la primera fase fue analizar los productos que ya tenían y entender a sus clientes y el mercado. Una vez entendidas las habilidades de las artesanas se empezaron a diseñar nuevas pero simples propuestas en las que se partía con prendas de vestir que no faltan en los armarios de las personas y aplicar bordados con gráficas que tengan identidad cultural pero a su vez puedan ser trendys.

Los resultados fueron varias camisetas para hombre y para mujer con diseños modernos, según las artesanas de la cooperativa esta colaboración con la diseñadora solo funciono un tiempo y después el proyecto murió, debido a la falta de demanda de dichos productos y el interés de la diseñadora por otros trabajos que se le presentaron en su carrera.

Imagenes de Maria José Ordoñez, (Ordoñez, 2012).

Figura 19. Imagenes de Maria José Ordoñez, (Ordoñez, 2012).

Colaboración con la Dis. Marcela Castillo para la obtención de su título en la Universidad del Azuay con una propuesta de un plan de innovación en el año 2014, el cual dio como resultado la creación de prendas ornamentadas con gráficas del CBC modificadas, las artesanas manifiestan que este es un ejemplo parecido a muchos en donde solo se ha tomado la mano de obra de las artesanas y los productos no se han quedado en el centro y estos no son los resultados que pretenden obtener, lo que buscan es la innovación en los productos con la proyección a una mejora a futuro tanto como para las artesanas y los comerciantes, con énfasis en la satisfacción de las necesidades del cliente.

Con los antecedentes expuestos de los planes de innovación ya realizados con el caso de estudio, el presente trabajo pretende innovar en los productos realizados en el Centro de Bordados Cuenca con la implementación de nuevas gráficas, previamente realizando un estudio de las mismas y con nuevos materiales.

Figura 20. Maria José Castillo, (Jonny Patiño, 2013).

2.3 Proceso del bordado en el Centro de Bordados Cuenca

El Centro de Bordados Cuenca cuenta con una amplia gama de productos artesanos o artesanías, productos para el hogar, para decoración o para uso diario.

El bordado artesanal como cualquier otra técnica textil cuenta con un proceso, el cual está compuesto por cuatro etapas las cuales se han venido manejando desde la creación del CBC, y son descritas por Castillo, M (2014):

2.3.1 Planificación

En esta etapa del bordado la artesana elabora una matriz que será reproducida en la tela para posteriormente ser bordada, esta planificación consta de los siguientes pasos:

Dibujo.- Para la concreción del bordado se realiza un dibujo o calco de la gráfica a utilizar, según la propuesta de la artesana o el requerimiento del cliente, que será reproducida en el papel calco o papel cebolla según sea el caso, con la ayuda de un lápiz de grafito de preferencia 1B.

Perforado.- En el dibujo con la imagen se realiza un perforado con la ayuda de una aguja pasando por las líneas, entre cada agujero existe una distancia de 2mm aproximadamente. Este papel perforado se los denomina folia, esta será la plantilla para el bordado.

Figura 21. Perforado, (Autoría propia, 2019).

Impresión.- Para la impresión de la gráfica se coloca la folia sobre el tejido y por su superficie se pasa granito para que así el motivo quede impreso y se realice el bordado.

Figura 22. Impresión, (Autoría, 2019).

Sellado.- Para que el grafito se impregne en la tela se retira la folia y se rocía la tela muy cuidadosamente con un spray para el cabello que fija el bordado y se deja secar.

Figura 23. Sellado, (Autoróa propia, 2019).

2.3.2 Bordado del prototipo

En esta etapa la artesana realiza el prototipo del bordado, al finalizar será aprobado o no aprobado por el cliente.

Para el bordado se utiliza un tambor en el cual se acomoda y templa la tela de manera que agilite el proceso, y se procede a bordar con una aguja suiza número 24 y se realizan las puntadas requeridas del motivo propuesto.

Figura 24. Bordados manuales, (Autoría propia, 2019).

La artesana que realiza el prototipo se encarga de realizar la ficha de costo previamente establecida, al terminar el prototipo este pasará al proceso de producción.

2.3.3 Producción

En esta etapa se puede realizar uno o varios ejemplares del prototipo.

Para la producción la artesana encargada del departamento empieza con un cálculo de los materiales necesarios para cada uno de los bordados requeridos, una vez tiene la cantidad que corresponde a cada socia bordadora para el pedido procede a imprimir y sellar las telas que se les entregará.

La persona de producción llama a las socias y les hace entrega de los materiales o se les envía los materiales por transporte público, se les da un plazo de entrega el cual es cumplido a cabalidad, cuando se tiene un pedido de producción en serie se le entrega a la socia un prototipo para que las copias sean iguales.

El CBC se caracteriza por ser cumplido y comprometido es por ello que los plazos son fijos y se cumplen a tiempo, después de este periodo las socias regresan para la entrega de las obras y reciben su remuneración económica.

Figura 25. Bordado manual del CBC, (Autoría propia).

2.3.4 Acabados

Una vez terminado el bordado se procede a lavar en una lavadora especial que posee el CBC, se realiza el lavado y luego el secado a una temperatura de 35 y 75 grados respectivamente. Una vez seco se plancha a una temperatura de 90° C estirando el tejido para que el bordado quede visualmente uniforme y se evite la formación de bolsas o vacíos en los rellenos, se revisan las puntadas y se cortan los hilos restantes además de retirar cualquier pelusa que se pudo formar en el proceso de bordado del prototipo tanto en el tejido como en los hilos de bordar, se realiza una revisión de la gráfica y se corrige cualquier imperfección.

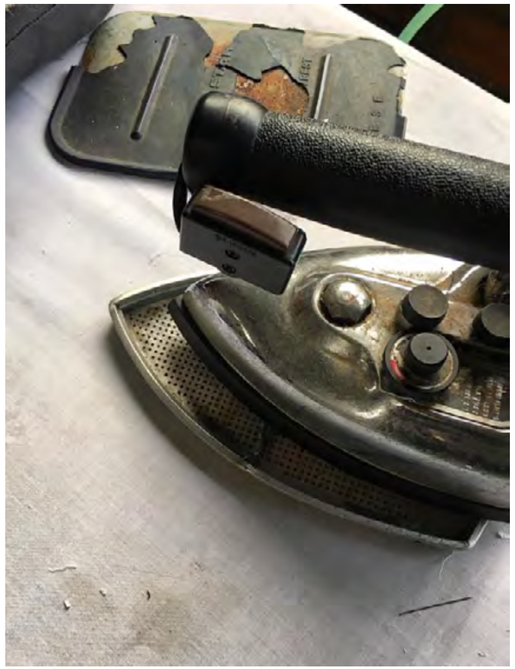


Figura 26. Acabados, (Autoría propia, 2019).

Una vez realizados todos estos procesos el bordado quedará listo para ser usado o entregado al cliente según el plazo establecido previamente.

Figura 27. Empaquetado del producto final, (Autoría propia, 2019).

La confección de las prendas o piezas a bordar son realizadas por las artesanas, el centro cuenta con máquinas industriales para este proceso esto se da con los productos propios del CBC, en el caso de requerimientos del cliente son ellos los que proporcionan la base a bordar.

Figura 28. Taller de confección, (Autoría propia, 2019).

2.4 Productos que ofrece el Centro de Bordados Cuenca.

El CBC cuenta con un catálogo en donde ofrece un número considerable de productos artesanales que son decorativos o de uso, al principio empezaron a elaborar únicamente tarjetas bordadas con gráficas representativas de la cultura cuencana para los extranjeros, pero gracias a la demanda que existió en la década de los 90 ampliaron su línea de productos a camisetas de algodón bordadas, manteles decorativos, accesorios de indumentaria como bufandas y sombreros.

Los productos ofrecidos por las artesanas a lo largo de sus 30 años como Cooperativa no han cambiado, pero el catálogo de sus gráficas ha aumentado desde entonces.

Lista de productos:

COLGANTE

Figura 29. Bordado manual, producto final, (Autoría propia, 2019).

Historia:

Los colgantes fueron creados y diseñados por las artesanas del centro hace 3 años, pero por la baja demanda se elaboraron pocos y algunos aún permanecen en el centro.

TOALLAS DE BAÑO

Figura 30. Producto final, (Autoría propia).

Historia:

Debido a que el producto es económico tiene buena aceptación, les gusta a los clientes. Se empezaron a producir hace 4 años y no se han realizado cambios desde entonces.

PANERAS

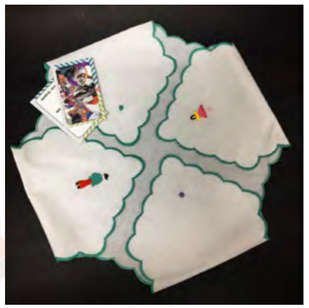


Figura 31. Producto final, (Autoría propia, 2019).

Historia:

Las paneras tienen un tiempo de vida de 4 años al principio solo se bordaban a mano pero debido al costo las artesanas empezaron a mezclar el bordado a mano con bordado a máquina.

INDIVIDUALES

Figura 32. Individuales, (Autoría propia, 2019).

Historia:

Los individuales formaban parte de una colección de manteles realizada hace 20 años para ser exportada a Suiza y Estados Unidos, hace 10 años la demanda de estos productos decayó debido a la competencia de productos semejantes lanzados por el mercado chino a un menor costo, hoy en día se realiza la producción de estos productos solo bajo pedido.

CAMISETA

Figura 33. Camisetas bordadas, (Autoría propia, 2019).

Historia:

Este producto tuvo su primera aparición en el CBC en el año 1994, con una colección de camisetas de algodón unisex con gráficas precolombinas.

Figura 34. Colección de camisetas bordadas

Como se puede observar este producto se mantiene igual a lo largo de los últimos 25 años, lo único que se modifica son las gráficas.

CARTERA

Figura 35. Carteras bordadas, (Autoría propia, 2019).

Historia:

Las carteras se han ofrecido al público desde el año 2009, la colección realizada con paja toquilla tuvo aceptación por un tiempo despues la demanda bajó y se empezó a producir solo bajo pedido, la segunda colección no tuvo ninguna venta.

COJINES

Figura 36. Cojines bordados, (Autoría propia, 2019).

Historia:

En el CBC se han lanzado dos colecciones de cojines la primera hace 3 años de la cual no se ha vendido ningún producto y la segunda hace un año, ha tenido aceptación pero la venta es lenta ya que los clientes manifiestan que el valor es alto.

SOMBREROS

Figura 37. Sombreros bordados, (Autoría propia, 2019).

Historia:

Los sombreros en el CBC se empezaron a producir hace 10 años, este producto tiene aceptación pero no se produce sino es bajo pedido, las artesanas adquieren los sombreros ya hechos y los bordan en la superficie.

A lo largo del tiempo no le han realizado ninguna innovación solo cambian las gráficas.

TARJETAS

Figura 38. Tarjetas bordadas, (Autoría propia, 2019).

Historia:

Las tarjetas han sido el producto con mayores ventas para el CBC, empezaron con su producción desde el inicio del centro es decir hace 30 años, a lo largo de este tiempo se han realizado varias gráficas con distintos motivos, por ello se ha realizado un catálogo con todas las gráficas que se pueden emplear en este producto según la ocasión o el tipo de cliente.

Pero según la administradora de la cooperativa las tarjetas ya no tienen mucha demanda, han perdido el protagonismo en el mercado al que siempre apuntaron.

Hace dos años por este motivo y pensando en disminuir el costo las artesanas pensaron en fucionar las gráficas del bordado y la pintura a mano, pero esto no dio resultado y desistieron de la idea.

Hoy en día continuan con la producción de las tarjetas.

Figura 39. Tarjeta bordada

Debido a que, el trabajo de las mujeres que colaboran en el Centro de Bordados Cuenca es un aporte económico muy importante para la manutención de sus hogares, el precio de sus productos siempre se procura sea el más justo tanto para el cliente como para las artesanas que los realizan.

Por ello se ha preestablecido un sistema de cobro para cada producto que consiste en el llenado de una ficha la cual contiene la siguiente información.

Código	Descripción	Tiempo	Cod. Hilo	Cantidad
P/072	Casaca tela blue jean bordada con 2 hebras colores multiples.	20 horas	Varios	40m
P/073	Casaca Juan Villaseca.	10 horas	358 001 400 235 236 197 1034	1m 2m 1m 1m 0.80m 2m 0.40m
P/074	Servilleta color blanco 0.42x0.42. Bordada una maseta. Ojo: Toda la copa del arbol de 2 hebras.	5 horas	267 269 877 214 360 9313 335 9513 979 Blanco Negro	0.50m 0.40m 1m 1m 0.70m 1.50m 1m 0.20m 0.30m 0.10m 0.10m

Tabla 1. Sistema de cobro, (Autoría propia, 2019).

Código de la gráfica: A lo largo del tiempo las artesanas han diseñado múltiples gráficas para las distintas epocas del año y festividades, como también gráficas culturales. A cada una de estas se les ha otorgado un código especial y se encuentran registradas en un catálogo en donde el cliente las solicita para sus pedidos, para las gráficas otorgadas por el cliente existe un código diferente.

Figura 40. Gráficas

Descripción del Producto: en este espacio las artesanas describen el producto a confeccionar color, tamaño, material y alguna indicación extra según sea el caso.

Tiempo: Las artesanas al realizar el prototipo del bordado toman el tiempo que emplearon para su realización.

Hilos: En este espacio se registra cada hilo utilizado con su respectivo código y la catidad en metros.

Costo: Se procede a calcular el costo de cada cantidad de hilo que se ha utilizado.

Después de tener este registro en la ficha se procede a sumar todos los costos variables de cada producto tanto del tiempo de la artesana, la cantidad de material utilizado y si es el caso el costo de confección (este costo esta definido para cada producto y corresponde al sueldo de la persona que se encarga de la confección de las prendas o productos en el centro, en caso de que la superficie o prenda a bordar sea otorgada por el cliente este costo no se sumaría).

Adicionamos el costo variable al costo fijo que ya esta establecido para cada producto que comprende el pago de arriendo, servicios básicos y gatos extras, el cual se calcula mes a mes.

Debido a todo este proceso ninguno de los productos tiene el mismo valor ya que para cada producto la gráfica varía, salvo en los pedidos en serie.

2.4.1 Materiales utilizados

En el CBC tienen materiales previamente establecidos que utilizan para la realización de sus bordados a continuación se presenta los más importantes:

Aguja.- La aguja es un instrumento utilizado desde hace mucho tiempo una herramienta que nació de la necesidad de unir tejidos, en la actualidad las agujas son de mental con un agujero en la parte principal por donde ingresa el hilo o hebra y una punta al final la cual puede estar bien afilada o puede ser una punta redonda esto depende del uso que se le dará. Este se utiliza para el bordado y para la perforación de la folia.

Figura 41. Agujas, (Dimages, 2016).

Hilo.- Es una fibra delgada y flexible que puede provenir de un material textil natural, artificial o sintético la dureza del hilo depende del fin o la utilidad a la que será destinado. Existen hilos de infinitos colores que permiten que el bordado se vea muy real y parezca una pintura además se pueden elaborar hilos de oro, plata y cobre. Los hilos utilizados en el CBC son 100% algodón, uno de los secretos de los bordados es la elección adecuada del color del hilo y su matizado.

Figura 42. Hilos, (Autoría propia, 2019).

Tejido textil.- El tejido textil es una base flexible plana que se obtiene mediante el entrecruzamiento de fibras o hilos, existen varios tipos de tejidos con características específicas, los tejidos más utilizados en el CBC son: fieltro, tejidos 100% algodón, paja toquilla, tela Bramante, etc. Alguno de los bordados son realizados en superficies que no son textiles como cuero y plástico.

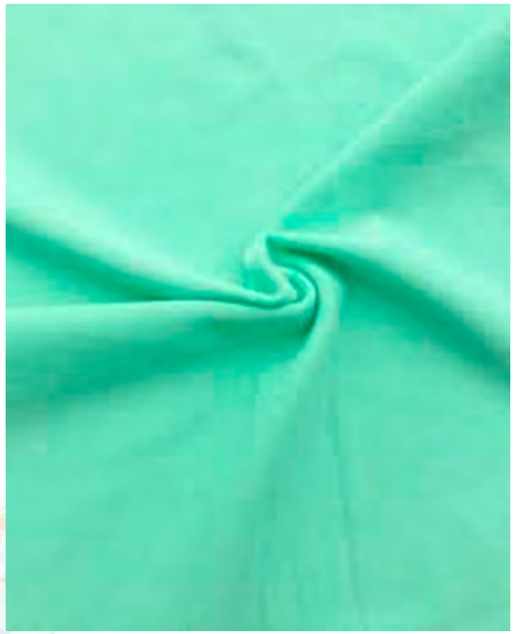


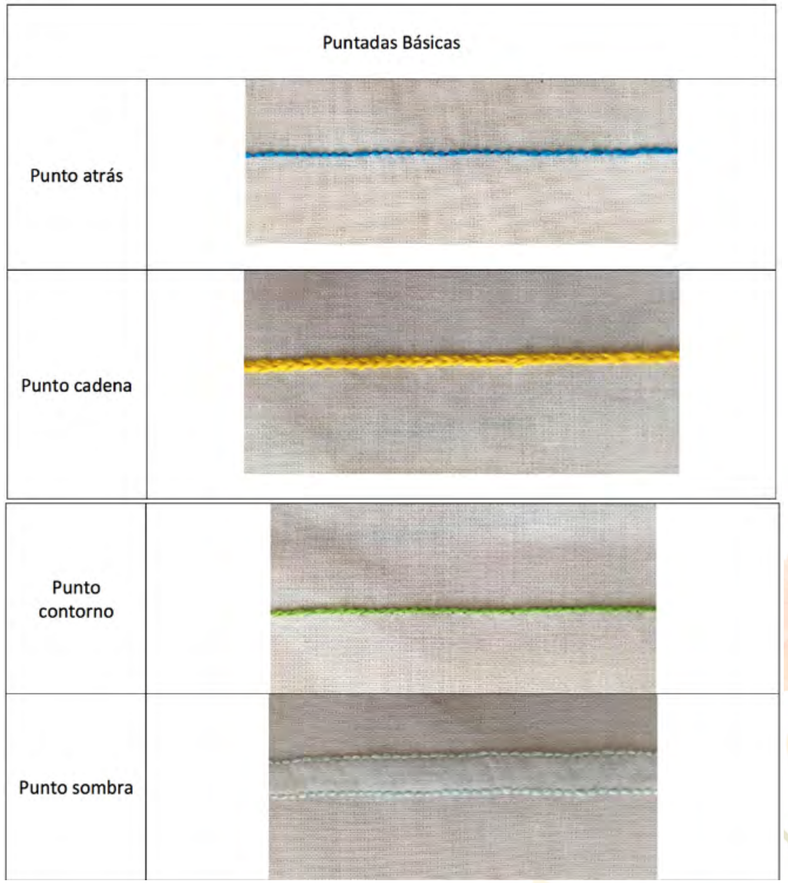
Figura 43. Piel de durazno, (Ftextiles, 2018)..

Bastidor o tambor.- El bastidor o tambor puede ser de metal o madera este nos permite fijar la tela y estirarla para facilitar el bordado, se coloca el tejido en el centro de las dos partes del tambor siendo la superior de mayor tamaño que la inferior. Existen varios tamaños y se deberá escoger el que mejor se adapte a la obra a realizar se debe tener un margen considerable para no dejar marcas en el tejido. El bastidor utilizado en el CBC es importado de Suiza.

Figura 44. Piel de durazno, (Ftextiles, 2018)..

2.4.2 Tipo de puntadas

La técnica del bordado a lo largo de la historia ha venido evolucionando, es por ello que hoy en día se tiene un gran número de puntadas que facilitan la elaboración de motivos y gráficas, aportándoles diferentes efectos y texturas. Las puntadas básicas se pueden modificar y dar paso a puntadas nuevas es por ello que el bordado es considerado una técnica artística, existen puntadas básicas y puntadas de relleno. En el Centro de Bordados de Cuenca las puntadas más utilizadas son:



Punto margarita	
Nudo francés	
Punto ojal	
Punto satinado	

Punto pluma (propio del CBC)	
Punto richeliu	

Punto gusano	
Punto festón	

Tabla 2. Puntadas básicas, (Autoría propia, 2019).

2.4.3 Gráficas

En el arte del bordado se utilizan distintos tipos de gráficas que tienen su propio significado, antes de analizar las gráficas utilizadas por el Centro de Bordados de Cuenca hablaremos de la semiótica.

2.4.2.1 Semiótica

La semiótica según Pierre (2004) “es la ciencia que estudia los sistemas de signos no lingüísticos” (pag.7), estos signos transmiten ideas y sentimientos por eso se dice que se puede comparar con la escritura, ya que los signos tienen como fin transmitir un mensaje existe un destinario el cual acepta, reconoce e interpreta la idea, Pierre (2004) afirma:

Que existe una función poética o estética en los signos que es definida como la relación del mensaje consigo mismo. Es la función estética por excelencia: en las artes, el referente es el mensaje que deja de ser el instrumento de la comunicación para convertirse en su objeto. Las artes y las literaturas crean mensajes objetos que, en tanto que objetos y más allá de los signos inmediatos que lo sustentan, son portadores de su propia significación y pertenecen a una semiología particular: estilización, hipostasis del significante, simbolización, etc. (p.14)

En el arte del bordado se utilizan signos gráficos los cuales tienen un significado, un significante y un referente que tienen una relación inseparable. Las gráficas pueden ser interpretadas por enfoques diferentes esto dependerá del receptor de su cultura o contexto.

Es por ello que la cooperativa CBC tiene sus propias gráficas ya definidas. Estas gráficas representan la cultura y tradiciones de Cuenca, pueden ser: personajes, lugares, iconos populares, motivos sociales representativos de la cultura cuencana, motivos florales, motivos de la fauna popular, lo más importante para las artesanas es que sus bordados tengan una identidad y un estilo propio que las represente, que represente las diferentes etnias y culturas ecuatorianas, sus gráficas son fieles a las fiestas tradicionales, los lugares que son íconos de la región, etc.

Debido a que los productos realizados en el CBC son exportados a Estados Unidos las artesanas han tomado gráficas que representan su cultura como Acción de Gracias, Halloween, 4 de Julio etc.

Figura 45. Bordados de CVC, (Autoría propia, 2019).

Figura 46. Bordados de CVC, (Autoría propia, 2019).

Figura 47. Bordados de CVC, (Autoría propia, 2019).

2.5 Análisis de los productos del Centro de Bordados de Cuenca

Producto	Materia Prima	Gráfica	Puntadas	Costo
Colgante	- Tela Lona 100% algodón. - Hilos de colores 100% algodón. - Hilo de yute.	- Culturas ecuatorianas (tradiciones, fiestas) - Paisajes. - Flora. - Fauna -Requerimientos del cliente.	- Punto atrás. - Punto cadena. - Punto contorno. - Punto margarita. - Nudo frances. - Punto satinado. - Punto pluma (propio del centro). - Punto gusano.	P.M:6.00-10.00 P.V.P: 10.00-15.00
Toalla	- Tela Toalla 100% algodón. - Hilos de colores 100% algodón.	- Paisajes. - Flora. - Fauna -Requerimientos del cliente.	- Punto atrás. - Punto cadena. - Punto contorno. - Punto margarita. - Nudo frances. - Punto satinado. - Punto pluma (propio del centro). - Punto gusano.	P.M:4.50-7.00 P.V.P: 6.00-12.00
Paneras	- Tela Bramante. 100% algodón. - Hilos de colores 100% algodón.	- Culturas ecuatorianas (tradiciones, fiestas) - Paisajes. - Flora. - Fauna -Requerimientos del cliente.	- Punto atrás. - Punto cadena. - Punto contorno. - Punto margarita. - Nudo frances. - Punto satinado. - Punto pluma (propio del centro). - Punto gusano.	Precio al por mayor:3.50-8.00 Precio de venta al público: 5.00-13.00

Individuales	- Tela Bramante. 100% algodón. - Hilos de colores 100% algodón.	- Flora. -Requerimientos del cliente.	- Punto atrás. - Punto cadena. - Punto contorno. - Punto sombra. - Punto margarita. - Punto ojal. - Punto satinado. - Punto richeliu.	Precio al por mayor:7.00-10.00 Precio de venta al público: 10.00-18.00
Camisetas	- Tela Jersey 100% algodón. - Hilos de colores 100% algodón.	- Culturas ecuatorianas (tradiciones, fiestas) - Paisajes. - Flora. - Fauna -Requerimientos del cliente. - Galápagos.	- Punto atrás. - Punto cadena. - Punto contorno. - Punto sombra. - Punto margarita. - Nudo frances. - Punto satinado. - Punto pluma (propio del centro). - Punto gusano.	Precio al por mayor:13.00-21.00 Precio de venta al público: 35.00-45.00
Carteras	- Paja toquilla y paño. - Hilos de colores 100% algodón. - Cuero 100% biodegradable.	- Flora. - Fauna -Requerimientos del cliente. - Motivos Incazicos.	- Punto atrás. - Punto cadena. - Punto contorno. - Punto margarita. - Nudo frances. - Punto satinado. - Punto pluma (propio del centro). - Punto gusano.	Precio al por mayor:20.00-40.00 Precio de venta al público: 35.00-65.00

Cojines	- Tela polar, Balleta (lana de oveja). - Hilos de colores Orlon (sinteticos). - Hilos de algodón. - Hilos de Alpaca.	- Flora. -Requerimientos del cliente. - Incazicos.	- Punto atrás. - Punto cadena. - Punto contorno. - Nudo frances. - Punto satinado. - Punto pluma (propio del centro). - Punto gusano.	Precio al por mayor:13.00-25.00 Precio de venta al público: 25.00-45.00
Sombreros	- Paja toquilla. - Hilos de colores 100% algodón.	- Flora	- Punto atrás. - Punto contorno. - Punto margarita. - Punto satinado. - Punto pluma (propio del centro).	Precio al por mayor:17.00-25.00 Precio de venta al público: 35.00-45.00
Tarjetas	- Cartulina de hilo. - Tela Bramante. - Hilos de colores 100% algodón.	- Culturas ecuatorianas (tradiciones, fiestas) - Culturas extranjeras. - Paisajes. - Flora. - Fauna -Requerimientos del cliente. - Gálapagos.	- Punto atrás. - Punto cadena. - Punto contorno. - Punto sombra. - Punto margarita. - Nudo frances. - Punto ojal. - Punto satinado. - Punto pluma (propio del centro). - Punto richeliu. - Punto gusano.	Precio al por mayor:3.80-7.00 Precio de venta al público: 10.00-15.00

Tabla 3. Análisis de los producstos del CBC, (Autoría propia, 2019).

2.6 Análisis de las gráficas del Centro de Bordados Cuenca

Para el análisis de las gráficas del CBC se han tomado ocho de las cuales cuatro son representativas de la provincia del Azuay y cuatro de las regiones del Ecuador. Gracias al análisis podemos definir cuáles son las características más representativas que poseen las gráficas del CBC para la propuesta de unas nuevas.

Figura 48, Bordados, (Autoría propia, 2019).

Descripción	# de Hilos	Puntadas	Tiempo	Tema	Cromática	Complejidad
Gráfica de la Catedral de Cuenca o también Catedral de la Inmaculada Concepción de Cuenca, iglesia católica símbolo de arquitectura religiosa y se considera patrimonio de los ecuatorianos.	1218 256 360 392 367 355 301 400 160 130 131 133 395 400	-Punto satinado -Punto atrás -Punto contorno	4 horas	Lugar	Poli cromático	Alta

Tabla 4. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019).

Figura 49, Bordados, (Autoría propia, 2019).

Descripción	# de Hilos	Puntadas	Tiempo	Tema	Cromática	Complejidad
Gráfica de la orquídea una planta que se distingue por la complejidad y la belleza de sus flores, producida en Gualaceo cantón del Azuay la cual tiene las mejores orquídeas del Ecuador.	20 267 27 46 298 288 303	-Punto satinado -Punto contorno	1.5 hora	Flora	Monocromática	Media

Tabla 5. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019).

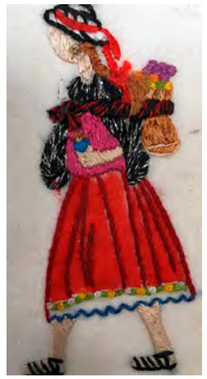


Figura 50, Bordados, (Autoría propia, 2019).

Descripción	# de Hilos	Puntadas	Tiempo	Tema	Cromática	Complejidad
Gráfica de la chola cuencana, así se le denomina a la mujer campesina del cantón Cuenca y su región. Es una figura emblemática de la sociedad local.	778 131 356 298 1218 46 89 410 358 307 101 316 256	Punto satinado Punto atrás Punto contorno Nudo francés	3.5 horas	Personaje	Poli cromática	Alta

Tabla 6. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019).

Figura 51, Bordados, (Autoría propia, 2019).

Descripción	# de Hilos	Puntadas	Tiempo	Tema	Cromática	Complejidad
Gráfica del colibrí ave pequeña que sobrevuela la región del austro posee colores vivos, el pico largo y alas largas. Se suspende en el aire gracias a la rapidez y la fuerza de sus alas.	2128 239 400 9467 303 134	-Punto satinado -Punto atrás -Punto contorno	1.5 horas	Fauna	Poli cromática	Media

Tabla 7. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019).

Figura 52, Bordados, (Autoría propia, 2019).

Descripción	# de Hilos	Puntadas	Tiempo	Tema	Cromática	Complejidad
Gráfica de una danza afro esmeraldeña una manifestación cultural muy vistosa y apreciada llena de colorido, música y seducción. Parte de la cultura de la región costeña del Ecuador.	54 101 2980 133 46 400	-Punto satinado -Punto contorno	4.5 horas	Personajes	Monocromática	Media

Tabla 8. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019).

Figura 53, Bordados, (Autoría propia, 2019).

Descripción	# de Hilos	Puntadas	Tiempo	Tema	Cromática	Complejidad
Gráfica del Diablo Humo un ser representativo de los indígenas de la región sierra del Ecuador, aparece en el festival del Inti Raymi en Cañar. Aparece en las danzas y se creó como símbolo del rechazo de la imposición del catolicismo.	410 298 355 119 230 316 58 133 255 47 332 89	-Punto satinado -Punto contorno	5 horas	Icono	Poli cromática	Alta

Tabla 9. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019).

Figura 54, Bordados, (Autoría propia, 2019).

Descripción	# de Hilos	Puntadas	Tiempo	Tema	Cromática	Complejidad
Gráfica de un grupo de Shuaras miembros de una de las etnias más numerosas del Ecuador, están ubicados en la región amazónica y se caracterizan por tener una de las culturas más autóctonas de la región. Tienen creencias muy ligadas a la naturaleza y las leyes del universo.	246 360 21 25 366 460 298 230 340 355 236 101 400 130 27	-Punto satinado -Punto atrás -Punto contorno	6 horas	Personaje	Poli cromática	Alta

Tabla 10. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019).

Figura 55, Bordados, (Autoría propia, 2019).

Descripción	# de Hilos	Puntadas	Tiempo	Tema	Cromática	Complejidad
Gráfica de iguanas marinas alimentándose de algas marinas, una especie única en su género que habita en las islas de Galápagos. Su cuerpo posee espinas para ahuyentar a los depredadores, es una especie única de la región insular del Ecuador.	07 267 298 46 47 316 119 189 43	-Punto satinado -Punto atrás -Punto contorno	4.5 horas	Fauna	Poli cromática	Alta

Tabla 11. Descripción del producto, (Autoría propia, 2019).

Resultados:

Tema	Cultural	100%
Puntadas	Punto Satinado	100%
	Punto Contorno	100%
	Punto Atrás	37.5%
	Nudo Francés	12.5%
Cromática	Poli cromática	75%
	Monocromática	25%
Complejidad	Alta	62.5%
	Media	37.5%
	Baja	0%

Tabla 12. Resultados , (Autoría propia, 2019).

Se puede concluir que las gráficas del Centro de Bordados de Cuenca son 100% culturales, se basan en la arquitectura, fauna, flora, personajes icónicos, fiestas y tradiciones de la ciudad de Cuenca y del Ecuador, son realizadas en su mayoría con los puntos satinado y contorno ya que son los más adecuados para una representación más realista de las gráficas. Son poli cromáticas y con una complejidad alta, el tiempo promedio de trabajo de las artesanas es de 4 horas.

03

Experimentación

CAPÍTULO 3

1.Experimentación

3. Experimentación

3.1 Definición de Variables

Para la experimentación del bordado artesanal realizado en el Centro de Bordados de Cuenca se ha tomado las siguientes variables, las cuales se verán influenciadas unas con otras para dar como resultados materiales y gráficas potencialmente favorables o no favorables para ser implementadas en la técnica de bordado.

3.1.1 Materiales

Para la selección de los tejidos o superficies con las cuales se experimentará, se ha tomado como principal característica la flexibilidad, ya que, facilita la técnica a utilizar y también se ha considerado que el tejido sea resistente, así el producto final está condicionado a esta característica para su durabilidad. Otra de las características de los tejidos es que se encuentren en el medio local y sean de fácil obtención, finalmente se ha tomado en cuenta las tendencias del presente año para saber las preferencias en bases textiles de las mujeres del mercado al que estamos apuntando.

Los tejidos escogidos son provenientes de fibras vegetales y sintéticas, se han clasificado en tres grupos: tejidos de punto, tejidos planos y no tejidos.

Tejidos o superficies

Tipo	Tejido	Composición	Clasificación de la fibra
Tejido plano	Satín	100% poliéster	Manufacturadas: Sintéticas(poliéster)
	Denim	97% algodón, 3% elastano	Naturales: Vegetales(semilla)
	Sakura		
	Chiffon	100% poliéster	Manufacturadas: Sintéticas(poliéster)
	Tela camisera	80% poliéster, 20% algodón	Manufacturadas: Sintéticas(poliéster)
	Yute	100% yute	Naturales: Vegetales(tallo)
Tejido de Punto	Tul	100% nylon	Manufacturadas: Sintéticas (poliamidas)
	Fleece	100% poliéster	Manufacturadas: Sintéticas(poliéster)
	Jersey	95% rayón, 5% spandex	Manufacturadas: Sintéticas
No tejido	Plástico	100% plástico	Películas
	Cuerina	100% poliéster + PVC	Sintéticas

Tabla 13. Tejidos o superficies, (Autoría propia, 2019).

Agujas e hilos

Para la etapa de experimentación se han tomado hilos que se utilizan en distintas técnicas de bordado e hilos de fantasía, cintas, paja y alambre, estos hilos se utilizan con un tipo específico de aguja, se han seleccionado por que son flexibles y facilitan la técnica del bordado, a continuación se presenta una tabla en donde se ha clasificado los hilos con sus respectivas agujas.

Nota: la paja seca no tiene la característica de flexibilidad pero sometida a la humedad su estado cambia.

Aguja	Número	Hilo	Composición
Aguja para bordar	1	Mouliné	100% algodón
Aguja punta bola (Ball point)	6	Perle	100% algodón
Aguja Chenille con punta	16	Cinta	100% poliéster
		Paja	100% paja
		Cordón	100% poliéster
		Macramé	100% nylon
	14	Filamento metálico de sección circular	100% aluminio

Tabla 14. Agujas e hilos, (Autoría propia, 2019).

3.1.2 Tecnologías

Se ha seleccionado para la experimentación las siguientes tecnologías ya que aportan y complementan a las gráficas y además son económicas, así podemos ver la potencialidad que tienen junto a la técnica del bordado artesanal.

Tecnología	
Estampación	**Corte**
Pintura a mano	Corte a laser
Tampografía	
Sublimado	

Tabla 15. Tecnologías, (Autoría propia, 2019).

3.1.3 Gráficas

Para las gráficas que se utilizaron para la experimentación, se han escogido según un análisis previo realizado a las gráficas del Centro de Bordados de Cuenca, tres motivos los cuales se han reinterpretado y cumplen con las siguientes características: están en tendencia, son culturales y tienen identidad. Para el sublimado se ha escogido gráficas de paisajes arquitectónicos de la ciudad de Cuenca. Para esta etapa de experimentación no se ha realizado un diseño de gráficas ya que se realizara en la siguiente etapa.

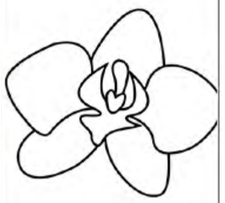
Gráfica del CBC	Reinterpretación
	

Tabla 16. Gráficas, (Autoría propia, 2019).

Se consideraron distintos tipos de gráficas ya que permite observar el cabio estético de las muestras.

Fotografías

Figura 56, Plaza de San Francisco, Cuenca, (Autoría propia, 2019).

Figura 58. Catedral de la Inmaculada Concepción Cuenca. (Autoría propia, 2019).

Figura 57. Plaza de las flores, Cuenca. (Autoría propia, 2019).

3.2 Matriz experimental

La matriz experimental nos permite conocer el número de muestras que se obtendrá, combinando cada una de las variables.

Tejido	Mouliné	Perle	Cinta	Paja	Cordón	Macramé	Filamento metálico	Pintura a mano	Tampografía	Sublimado	Zoomorfa	Fitomorfa	Antropomorfa	# de muestra
Satín	x							X			x			1
		x							X			x		2
			x										X	3
				x								x		4
					x						x			5
						x						x		6
							x						X	7
										x				8
Denim	x										X			9
		x										X		10
			x					X					x	11
				x					X			X		12
					x						X			13
						x						X		14
							x						X	15

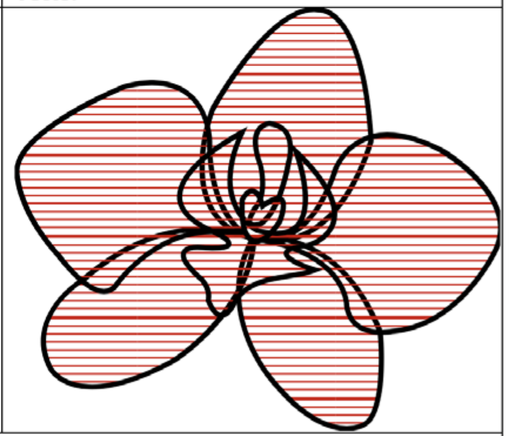
Sakura	x										x			16
		x										x		17
			x										X	18
				x								X		19
					x			X			X			20
						x			X			X		21
							x						X	22
Chiffon	x										x			23
		x										x		24
			x					X					X	25
				x								x		26
					x						x			27
						X						x		28
							x						X	29
Tela camisera	x											x		30
		x									X			31
			x					X				X		32
				x										33
					x						x		X	34
						x						x		35
							X				X			36
												x		37
Yute	x										x			38
		x						X				x		39
			x								X		X	40
				x								x		41
					x						x			42
						x						x		43
							x						X	44
Tul	x										x			45
		x						X					x	
			x								X			47
				x								X		
					x									
						x								
							x							

Fleece	x										X				52
		x										X			53
			x											X	54
				x				X				X			55
					x				X		X				56
						x					X				57
							x					X			58
Jersey	x										X				59
		x										X			60
			x					X						X	61
				x					X			X			62
					x						X				63
						x						X			64
							X							X	65
Poliéster	x										X				66
		x										X			67
			x											X	68
				x				X				X			69
					x				X			X			70
						x					X				71
							x							X	72
	x									X					73
Plástico	x										X				74
		x										x			75
			x											X	76
				x				X				x			77
					x				X		X				78
						x						X			79
							x							X	80
Cuerina	x										X				81
		x										X			82
			x					X						X	83
				x					X			x			84
					x						X				85
						x						X			86
							x							x	87

Tabla 17. Matriz experimental, (Autoría propia, 2019).

3.3 Fichas de experimentación

En el presente texto se presenta una muestra de la ficha de experimentación, las fichas restantes se pueden ver en el catálogo de fichas (Anexo 1).

Satín	100% poliéster	
Cromática	**Hilo**	**Aguja**
C= 4.31% M= 58.04% Y= 47.84% K= 0% / C= 66.67% M= 100% Y= 51.37% K= 18.43% / C= 10.98% M= 10.59% Y= 48.24% K= 0%	Fibra de origen vegetal paja toquilla.	Aguja Chenille con punta NUMERO 16
Gráfica		
Puntadas	**Vector**	
Punto relleno		
Muestra		

Potencialidad:

La fibra tiene que estar humeda para ser flexible y se pueda bordar, ya que cuando está seca es quebradiza.
La resistencia de la fíbra ante el lavado es baja.
La resistencia de la fíbra ante el calor es alta.
Relizada la muestra experimetnal se puede concluir que la tecnica de bordado a mano con paja en una base de satín tiene como posible usos: Accesorios. No es idonea para la realización de indumentaria ya que no es resistente al lavado.

Tabla 18, Fichas de experimentación, (Autoría propia, 2019).

3.4 Pruebas de características textiles

Después de los resultados obtenidos con la experimentación de materiales se han seleccionado las muestras con mejor potencialidad, para la realización de pruebas de características textiles para recomendaciones de uso. Las muestras seleccionadas fueron la 1, 5, 9, 12, 19, 23, 26, 30, 33 y 73. Estas pruebas se harán según los métodos aprendidos en la catedra de tecnología y producción dictada por el Dis. Freddy Gálvez.

Peso

El peso de la muestra nos sirve para saber, que tejido es más idóneo para la realización de un diseño ya que un tejido pesado podría ser incomodo al momento de llevar la prenda.

Se pesó las muestras de 20cm x 20cm y se multiplicó por 25 para calcular el peso del metro cuadrado del tejido. Un tejido con más de 450g debe ser tratado como pesado.

Ligero	Ligero medio	Medio	Medio pesado	Pesado
0 a 79.9	80 a 179.9	180 a 299.9	300 a 449.9	+450

Resultados

# de muestra	Tejido	Hilo	Peso en g 20x20cm	Peso en g por m2*25	Calificación
1	Satín	Mouliné	3	75	Ligero
5	Satín	Paja	3.1	77.5	Ligero
9	Denim	Mouliné	10	250	Medio
12	Denim	Paja	10.8	270	Medio
19	Sakura	Paja	5.8	145	Ligero medio
23	Chiffon	Mouliné	2.9	72.5	Ligero
26	Chiffon	Paja	3.1	77.5	Ligero
30	Tela camisera	Mouliné	5.4	135	Ligero medio
33	Tela camisera	Paja	5.8	145	Ligero medio
73	Poliéster	Mouliné	5.8	145	Ligero medio

Tabla 19, Resultados, (Autoría propia, 2019).

Las muestras tienen un peso ligero es decir que al confeccionar las prendas de vestir estas no serán incomodas al momento de usarse, sin embargo un tejido denim ornamentado en su totalidad con bordado si podría resultar pesado.

Grosor de la tela

El grosor del tejido se mide con un método útil que no deforme el tejido para el patronaje.

Figura 59. Grosor de la tela, (Autoría propia, 2019).

Un tejido con más de 5mm debe ser tratado como grueso.

Delgado	Delgado medio	Medio	Medio grueso	Grueso
0 a 0.4mm	0.5 a 0.9mm	1 a 2.4mm	2.5 a 4.9mm	+5mm

Resultados

# de muestra	Tejido	Hilo	Grosor(mm)	Calificación
1	Satín	Mouliné	0.3	Delgado
5	Satín	Paja	0.4	Delgado
9	Denim	Mouliné	1.2	Medio
12	Denim	Paja	1.4	Medio
19	Sakura	Paja	0.8	Delgado medio
23	Chiffon	Mouliné	0.3	Delgado
26	Chiffon	Paja	0.4	Delgado
30	Tela camisera	Mouliné	0.5	Delgado medio
33	Tela camisera	Paja	0.7	Delgado medio
73	Poliéster	Mouliné	0.8	Delgado medio

Tabla 20. Resultados, (Autoría propia, 2019).

Las muestras elegidas son delgadas y medio delgadas.

Formación de frisas en el tejido

Este método nos permite establecer los cambios que presenta el tejido en la superficie se realiza colocando fibras de algodón en la superficie y con un material abrasivo generamos movimientos giratorios.

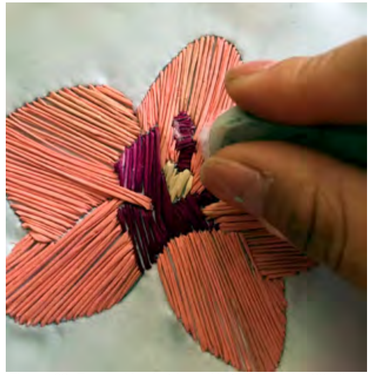


Figura 60. Formación de trisas, (Autoría propia, 2019).

Grado	Nomenclatura
5	Ninguna formación de frisas
4	Formación ligera de frisas
3	Formación moderada de frisas
2	Formación severa de frisas
1	Formación muy severa de frisas

# de muestra	Tejido	Hilo	Amarillo # Grado	Azul # Volcación	Calificación
1	Satín	Mouliné	4	4	4
5	Satín	Paja	5	5	5
9	Denim	Mouliné	4	4	4
12	Denim	Paja	5	5	5
19	Sakura	Paja	5	5	5
23	Chiffon	Mouliné	4	4	4
26	Chiffon	Paja	5	5	5
30	Tela camisera	Mouliné	4	4	4
33	Tela camisera	Paja	5	5	5
73	Poliéster	Mouliné	4	4	4

Tabla 21. Resultados, (Autoría propia, 2019).

Resultados

En las pruebas realizadas nos damos cuenta que en los tejidos bordados con hilo de algodón no se dan frisas en mucha cantidad y en los tejidos bordados con paja no se forman frisas sin embargo con el frote del material abrasivo la fibra tendía a quebrarse.

Conclusión:

Luego de realizar las pruebas se concluye que los bordados pueden ser de cualquier tamaño sobre el tejido ya que no aporta mucho peso, ni grosor. Los tejidos bordados con paja deben ser utilizados únicamente para accesorios ya que no soportan mucho el roce con otros tejidos u objetos.

04

Resultados

CAPÍTULO 4

4. Diseño

Con los resultados obtenidos en la experimentación con materiales y gráficas se propone el diseño de una línea de indumentaria y accesorios de moda.

4.1 Brief de diseño

Descripción del Proyecto:

El proyecto a desarrollarse comprende la experimentación con materiales y gráficas para el bordado artesanal realizado en el Centro de Bordados Cuenca, y con los resultados obtenidos diseñar prendas y accesorios que tengan aceptación de nuestro público objetivo.

Usuario

Sexo: Femenino-Mujer.

Edad: 25 a 30 años.

Origen: Cuencano.

Poder adquisitivo: Medio-alto.

Ocupación: Profesional.

Personalidad: Extrovertida, arriesgada, libre, independiente, femenina, competitiva.

Preferencias: Tendencias, productos artesanales, bordado a mano, moda y prefiere resaltar en el medio que se desenvuelve.

Producto

Ocasión de uso: Diario para el tipo de clima de la ciudad de Cuenca

Coste: Debido a la técnica utilizada, medio - alto

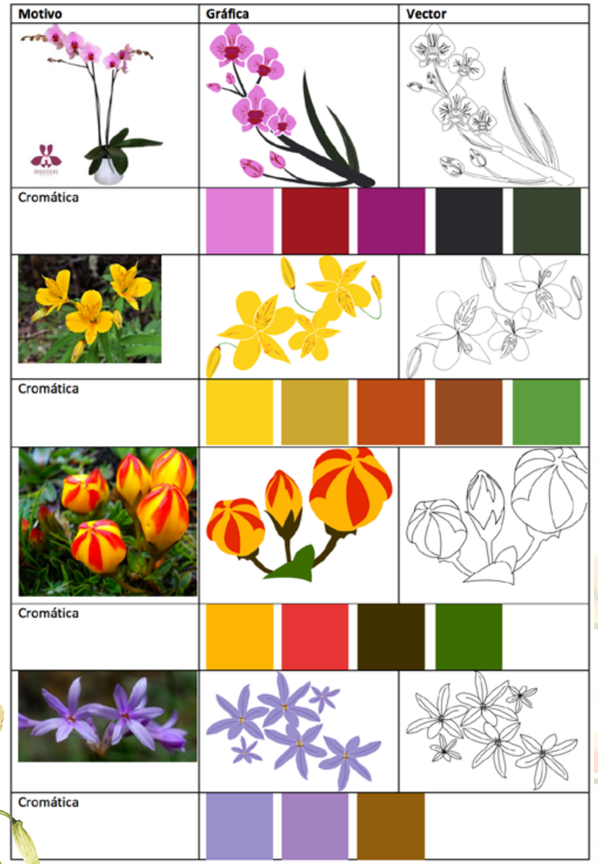
4.2 Concepto

“Cuenca colorida” hace alusión a la valoración de la fauna y flora cuencana que forma parte de la identidad que la caracteriza, tomándola como inspiración para la creación de una línea de indumentaria y accesorios de moda, esta línea propone captar la belleza y el colorido de las flores y el colibrí, uno de los animales más bellos propios de la región, a través del trabajo del bordado a mano realizado por las mujeres artesanas del Centro de Bordados de Cuenca.
Basándose en la silueta y los colores de nuestros motivos de inspiración se diseñó nuevas gráficas para la línea, además se propone el uso de materiales alternativos en cuanto a tejidos e hilos como paja, denim, cuerina, plástico y otros estos materiales se han escogido basándose en tendencias y características de los mismos. Por otro lado se trabaja conjuntamente con otras tecnologías aparte del bordado artesanal como son: pintura a mano, sublimado, tampografía y corte a laser, el objetivo de esta nueva línea es la aceptación de nuevos mercados y la preferencia de las mujeres de cuenca para con el CBC al momento de vestir.

Figura 61. Moodboard, (Autoría propia, 2019).

4.3 Diseño de Gráficas

Para la línea del CBC de acuerdo al concepto elegido se ha diseñado nuevas gráficas las cuales son semi abstractas, imágenes que no reflejan la realidad en su totalidad sino expresan características comunes y mentales del motivo, ya que según Wong, W (1993) “cuando una forma ha sido derivada de la naturaleza, o del mundo hecho por el ser humano, puede ser representativa. La representación puede ser semi abstracta”. Es por ello que se ha todo un motivo de acuerdo al concepto de la línea a producirse y se han realizado representaciones de estos para luego continuar con el proceso de bordado.



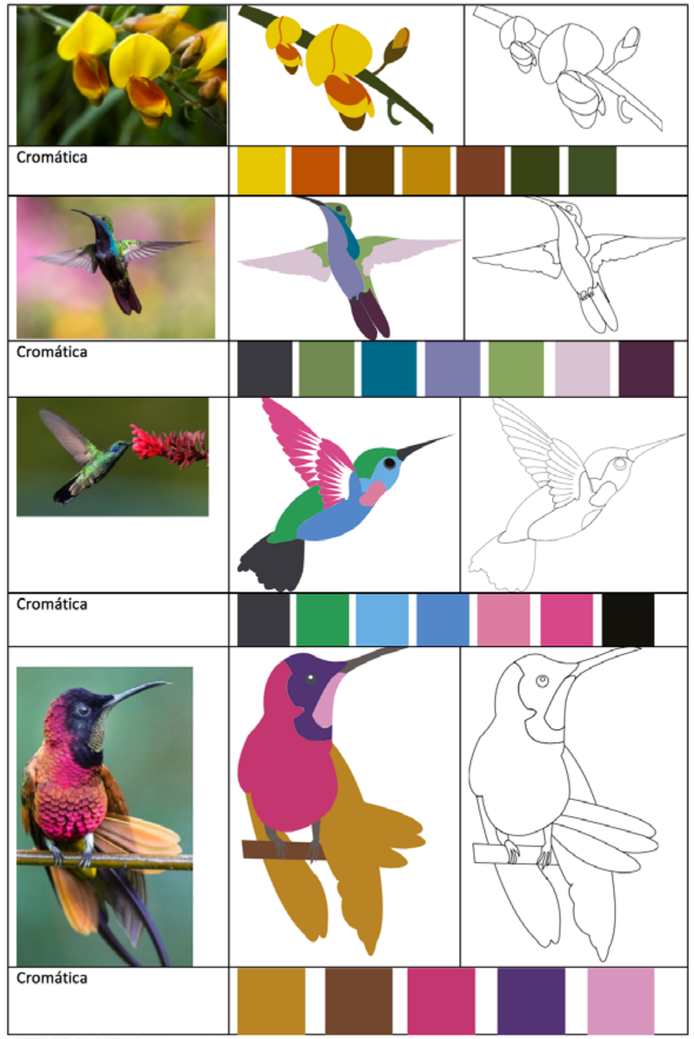
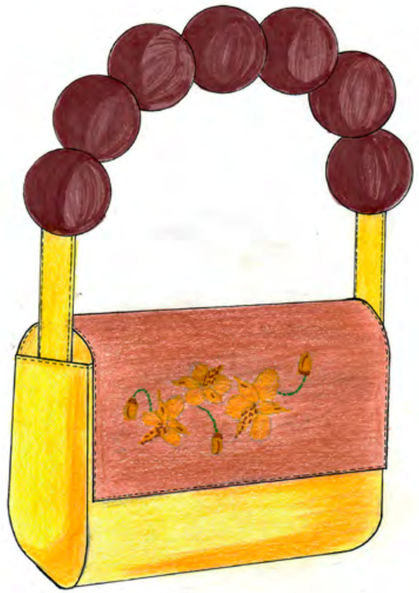
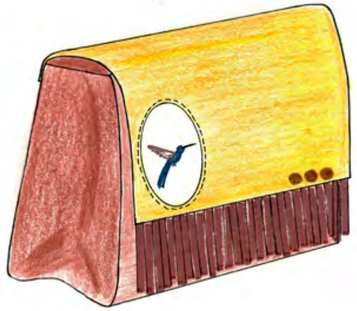
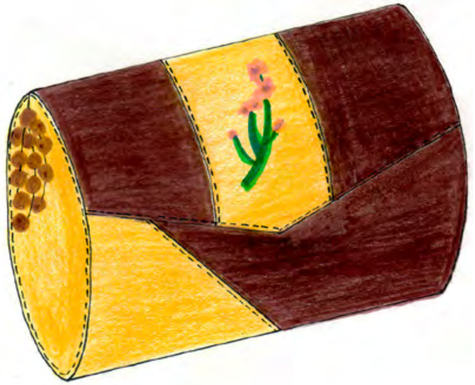


Tabla 21. Diseño de Gráficas, (Autoría propia, 2019).

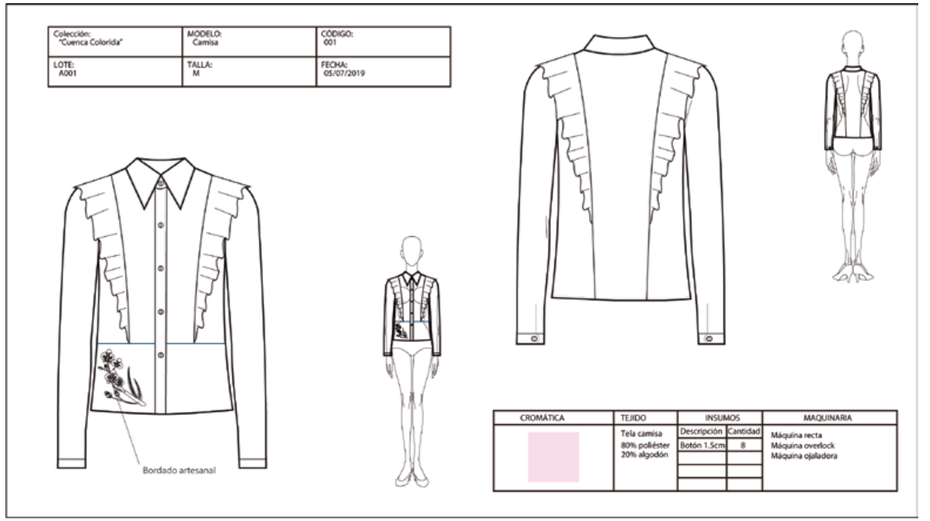
4.4 Bocetación

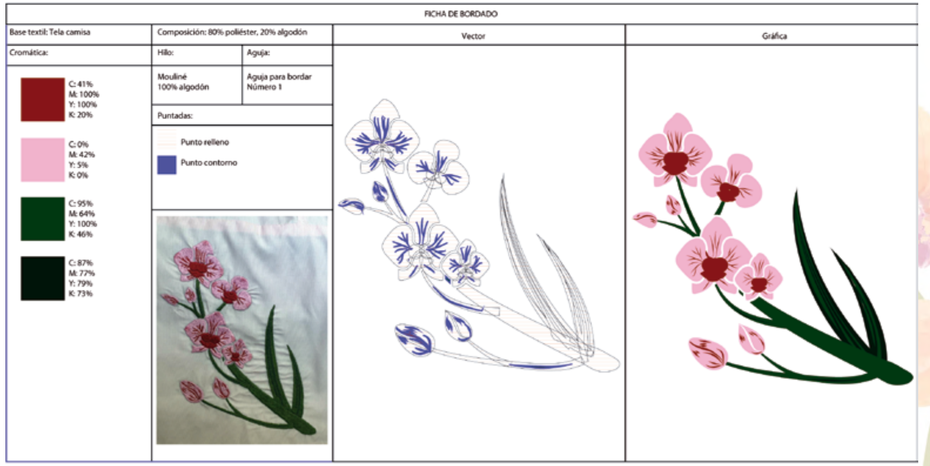




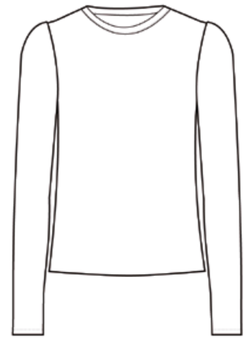


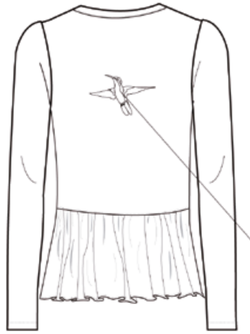
4.5 Documentación Técnica





Colección: "Cuenca Colorida"	MODELO: Blusa con tranparencia	CODIGO: 002
LOTE: A001	TALLA: M	FECHA: 05/07/2019



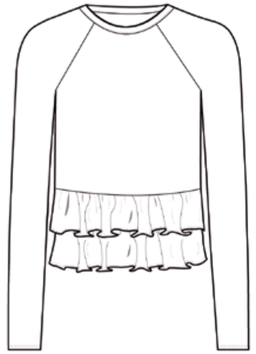


CROMÁTICA	TEJIDO	INSUMOS		MAQUINARIA
		Descripción	Cantidad	
	Seda 60% poliéster 40% algodón Chiffón 100% poliéster			Máquina recta Máquina overlock

FICHA DE BORDADO

Base textil: Chiffón	Composición: 100% poliéster		Vector	Gráfica
Cromática:	Hilo:	Aguja:		
C: 50% M: 97% Y: 4% K: 0%	Mouliné 100% algodón	Aguja para bordar Número 1		
C: 99% M: 100% Y: 34% K: 2%	Puntadas: Punto satinado Punto gussano Punto contorno Punto pluma			
C: 96% M: 61% Y: 100% K: 37%				
C: 23% M: 31% Y: 43% K: 0%				
C: 73% M: 0% Y: 84% K: 0%				
C: 16% M: 10% Y: 4% K: 0%				
C: 60% M: 50% Y: 42% K: 0%				

Colección: "Cuenca Colorida"	MODELO: Blusa denim	CODIGO: 003
LOTE: A001	TALLA: M	FECHA: 05/07/2019

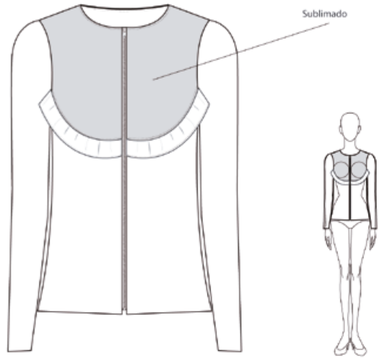


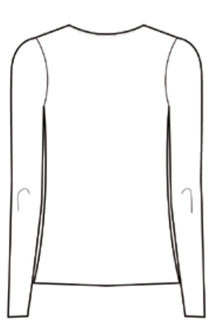
CROMÁTICA	TEJIDO	INSUMOS		MAQUINARIA
		Descripción	Cantidad	
	Crepé 100% poliéster Denim 100% algodón			Máquina recta Máquina overlock

FICHA DE BORDADO

Base textil: Denim	Composición: 100% algodón		Vector	Gráfica
Cromática:	Hilo:	Aguja:		
C: 41% M: 26% Y: 54% K: 0%	Mouliné 100% algodón	Aguja para bordar Número 1		
C: 98% M: 99% Y: 26% K: 1%	Puntadas: Punto satinado Punto pluma			
C: 95% M: 5% Y: 33% K: 0%				
C: 96% M: 0% Y: 100% K: 0%				
C: 98% M: 29% Y: 100% K: 0%				
C: 34% M: 58% Y: 50% K: 0%				
C: 20% M: 51% Y: 95% K: 0%				

Colección: "Cuenca Colorida"	MODELO: Casaca	CÓDIGO: 004
LOTE: A001	TALLA: M	FECHA: 05/07/2019



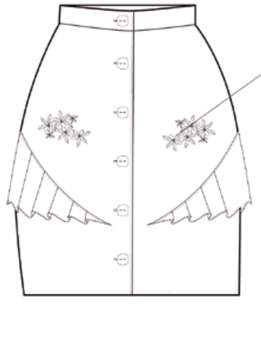


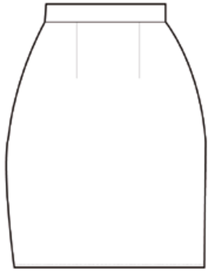
CROMÁTICA	TEJIDO	INSUMOS		MAQUINARIA
		Descripción	Cantidad	
	Gabardina 80% poliéster 20% algodón	Cierre 50cm	1	Máquina recta Máquina overlock
	Satin 100% poliéster			

FICHA DE BORDADO

Base textil: Satín	Composición: 100% poliéster		Gráfica
Cromática:	Hilo:	Aguja:	
C: 0% M: 54% Y: 15% K: 0%	Perlé 100% algodón	Aguja punta bola (Ball point) Número: 6	
C: 0% M: 96% Y: 44% K: 0%	Puntadas:		
C: 79% M: 65% Y: 65% K: 19%	Punto satinado		
C: 96% M: 0% Y: 100% K: 0%	Punto contorno		
	Tecnologías aplicadas:		
	Sublimación		

Colección: "Cuenca Colorida"	MODELO: Falda corte A	CÓDIGO: 005
LOTE: A001	TALLA: M	FECHA: 05/07/2019



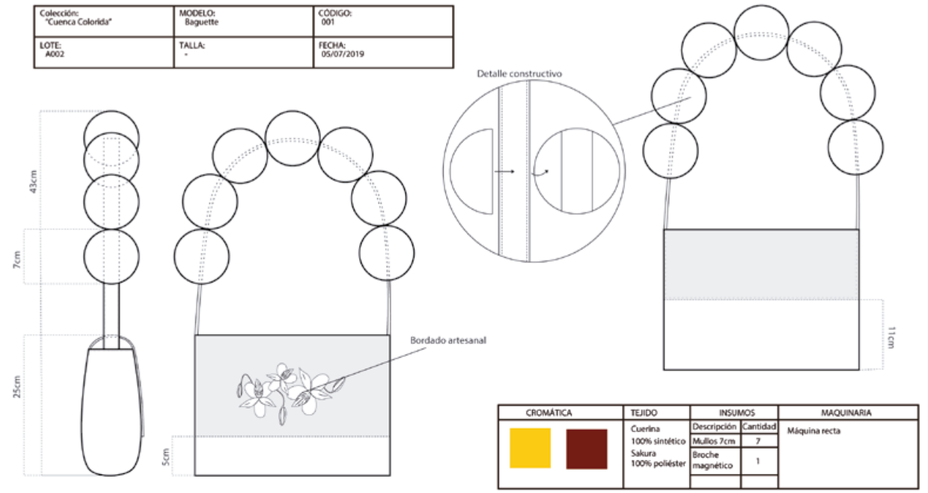


CROMÁTICA	TEJIDO	INSUMOS		MAQUINARIA
		Descripción	Cantidad	
	Sakura 100% poliéster	Botón 2cm	6	Máquina recta Máquina overlock Máquina ojaladora

FICHA DE BORDADO

Base textil: Sakura	Composición: 100% poliéster		Vector	Gráfica
Cromática:	Hilo:	Aguja:		
C: 41% M: 26% Y: 54% K: 0%	Mouliné 100% algodón	Aguja para bordar Número 1		
C: 98% M: 99% Y: 26% K: 1%	Puntadas:			
C: 95% M: 5% Y: 33% K: 0%	Punto satinado	Punto gussano		
C: 96% M: 0% Y: 100% K: 0%	Punto contorno			
C: 98% M: 29% Y: 100% K: 0%				
C: 34% M: 58% Y: 50% K: 0%				
C: 20% M: 51% Y: 95% K: 0%				

Colección: "Cuenca Colorida"	MODELO: Baguette	CÓDIGO: 001
LOTE: A002	TALLA: -	FECHA: 05/07/2019

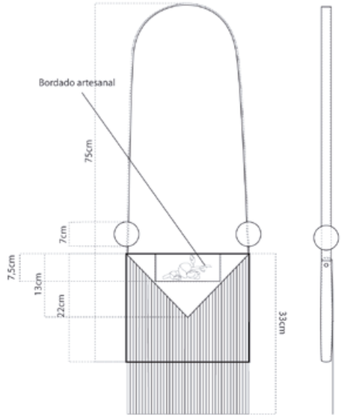


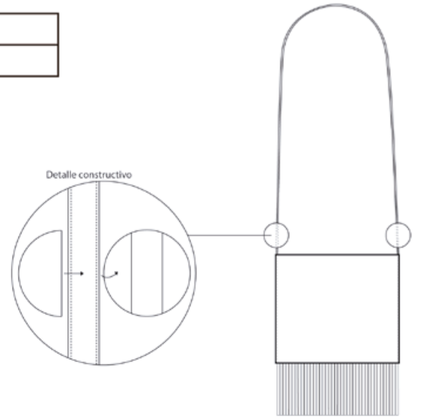
CROMÁTICA	TEJIDO	INSUMOS		MAQUINARIA
	Cuerina 100% sintético Sakura 100% poliéster	Descripción	Cantidad	Máquina recta
		Mullos 7cm	7	
		Broche magnético	1	

FICHA DE BORDADO

Base textil: Sakura	Composición: 100% poliéster		Vector	Gráfica
Cromática:	Hilo:	Aguja:		
C: 0% M: 23% Y: 93% K: 0%	Paja 100% paja	Aguja Chenille con punta Número 16		
C: 0% M: 42% Y: 5% K: 0%	Puntadas:			
C: 95% M: 64% Y: 100% K: 46%	Punto relleno Punto contorno Pintura a mano			
C: 87% M: 77% Y: 79% K: 73%	Tecnologías aplicadas:			
	Pintura a mano			

Colección: "Cuenca Colorida"	MODELO: Bandolera	CÓDIGO: 002
LOTE: A002	TALLA: -	FECHA: 05/07/2019

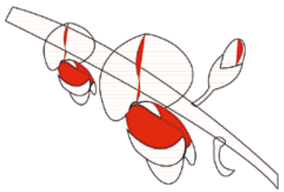




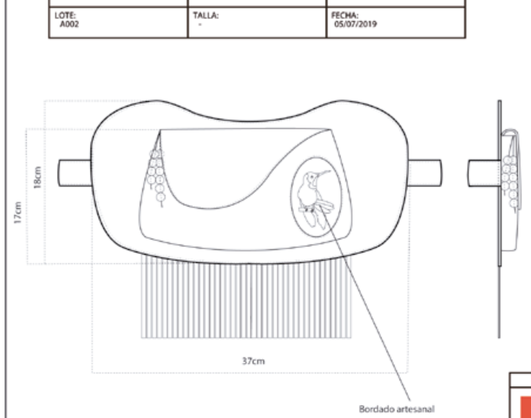
CROMÁTICA	TEJIDO	INSUMOS		MAQUINARIA
	Cuerina 100% sintético Tela camisa 80% poliéster 80% algodón	Descripción	Cantidad	Máquina recta Remachadora
		Mullos 5cm	2	
		Broche magnético	1	
		Remache	2	

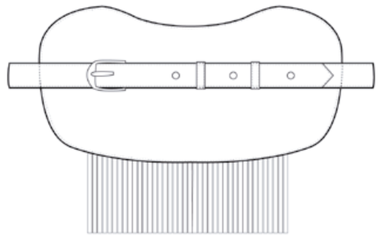
FICHA DE BORDADO

Base textil: Tela camisa	Composición: 80% poliéster, 20% algodón		Vector	Gráfica
Cromática:	Hilo:	Aguja:		
C: 0% M: 23% Y: 93% K: 0%	Paja 100% paja	Aguja Chenille con punta Número 16		
C: 0% M: 42% Y: 5% K: 0%	Puntadas:			
C: 95% M: 64% Y: 100% K: 46%	Punto relleno Pintura a mano			
C: 87% M: 77% Y: 79% K: 73%	Tecnologías aplicadas:			
C: 3% M: 67% Y: 34% K: 0%	Pintura a mano			



Colección: "Cuenca Colorida"	MODELO: Canguro	CÓDIGO: 003
LOTE: A002	TALLA: -	FECHA: 05/07/2019

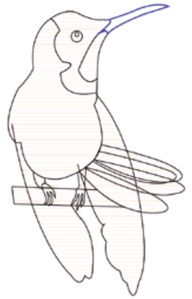




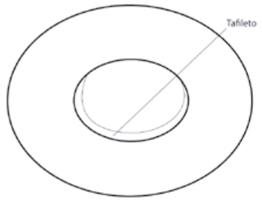
CROMÁTICA	TEJIDO	INSUMOS		MAQUINARIA
	Cuerina 100% sintético Satin 100% poliéster	Descripción	Cantidad	Máquina recta
		Mullos 1cm	6	
		Hebilla 5x4cm	1	
		Botón magnetico	1	

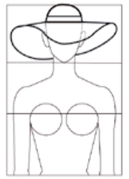
FICHA DE BORDADO

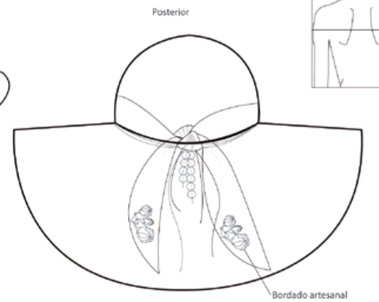
Base textil: Satín	Composición: 100% poliéster		Vector	Gráfica
Cromática:	Hilo:	Aguja:		
C: 0% M: 23% Y: 93% K: 0% C: 0% M: 86% Y: 76% K: 0% C: 87% M: 78% Y: 68% K: 4% C: 87% M: 77% Y: 79% K: 73% C: 8% M: 57% Y: 5% K: 0%	Paja 100% paja	Aguja Chenille con punta Número 16		
	Puntadas: Punto relleno Punto contorno			



Colección: "Cuenca Colorida"	MODELO: Sombrero de playa	CÓDIGO: 004
LOTE: A002	TALLA: -	FECHA: 05/07/2019





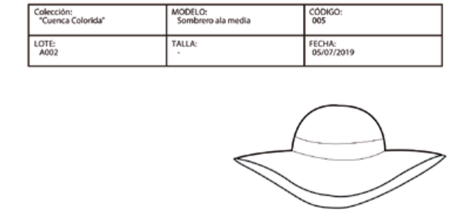


CROMÁTICA	TEJIDO	INSUMOS		MAQUINARIA
	Paja 100% paja Chiffón 100% poliéster	Descripción	Cantidad	Máquina recta
		Mullos 1cm	14	
		Cinta 1.8 m	1	

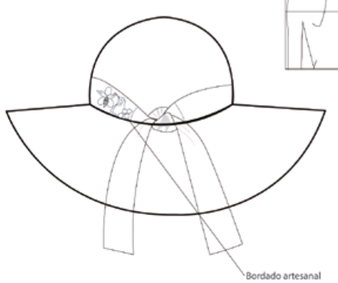
FICHA DE BORDADO

Base textil: Chiffón	Composición: 100% poliéster		Vector	Gráfica
Cromática:	Hilo:	Aguja:		
C: 0% M: 23% Y: 93% K: 0% C: 0% M: 42% Y: 5% K: 0% C: 95% M: 64% Y: 100% K: 46% C: 87% M: 77% Y: 79% K: 73%	Paja 100% paja	Aguja Chenille con punta Número 16		
	Puntadas: Punto relleno Pintura a mano			
	Tecnologías aplicadas: Pintura a mano			

Colección: "Cuenca Colorida"	MODELO: Sombrero ala media	CÓDIGO: 005
LOTE: A002	TALLA: -	FECHA: 05/07/2019

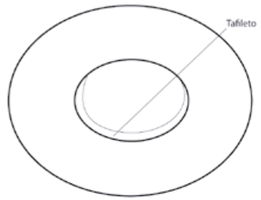


Posterior



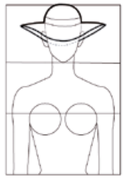
Bordado artesanal

Inferiror

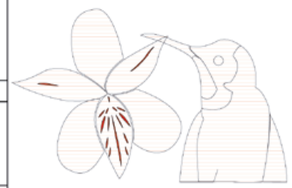


Tafileto

Delantero



CROMÁTICA	TEJIDO	INSUMOS		MAQUINARIA
	Paja 100% paja Denim 100% algodón	Descripción	Cantidad	Máquina recta
		Mullos 1cm	5	
		Cinta 5cm	1	

FICHA DE BORDADO			
Base textil: Denim	Composición: 100% algodón	Vector	Gráfica
Cromática:	Hilo: / Aguja:		
C: 0% M: 23% Y: 93% K: 0% C: 15% M: 85% Y: 100% K: 0% C: 81% M: 79% Y: 63% K: 35% C: 82% M: 99% Y: 45% K: 14% C: 0% M: 71% Y: 16% K: 0%	Paja 100% paja / Aguja Chenille con punta Número 16 Puntadas: Punto relleno Pintura a mano Tecnologías aplicadas: Pintura a mano		

4.6 Registro Fotográfico

KAV
Studio Visual

KAV

KAV

KAV
Studio Visual

KAV

KAV

KAV
Studio Visual

KAV
Studio Visuel

KAV

KAV

KAV
Studio Visuel

KAV
Studio Visuel

KAV
Studio Visuel

KAY
Studio Visual

KAY
Studio Visual

KAY
Studio Visual

KAY
Studio Visual

KAV

KAV
Studio Visual

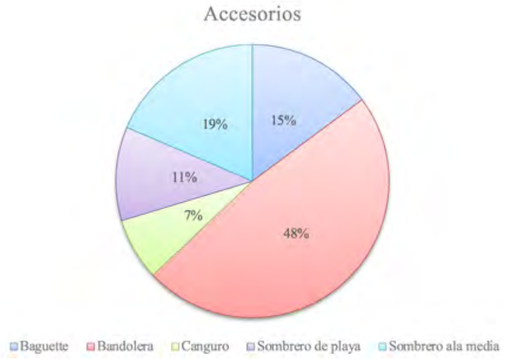
KAV
Studio Visual

KAV

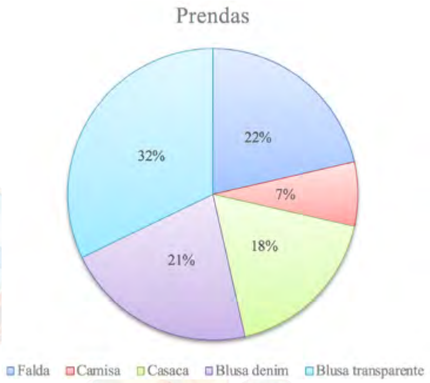
4.7. Validación

Para la validación de los productos realizados se realizó una entrevista online a una muestra de 200 mujeres que cumplían con el perfil de usuario ya preestablecido, arrojando los siguientes resultados (la entrevista se adjunta en los anexos).

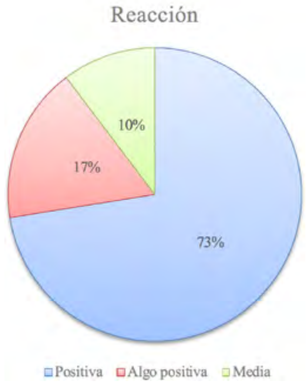
- Un 46.4% de las mujeres encuestadas prefieren la cartera



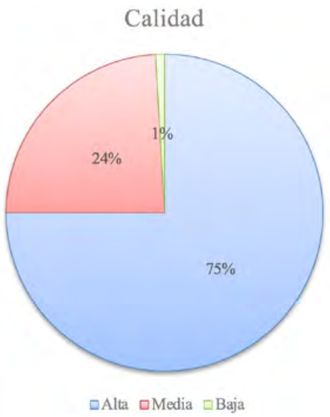
- Un 32.1% de las mujeres encuestadas prefieren la falda bordada.



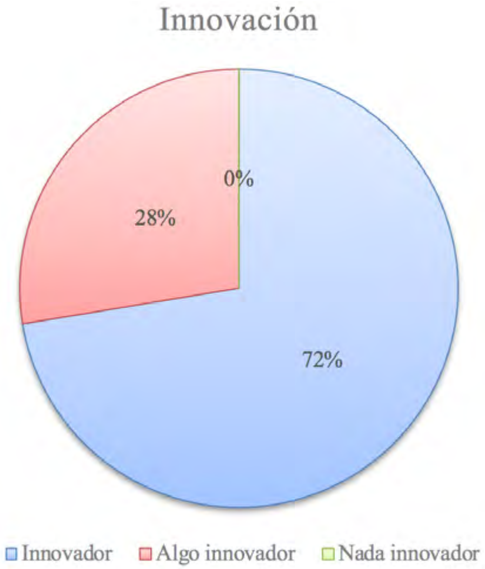
- La mayoría de las mujeres tuvo una reacción muy positiva de los productos expuestos.



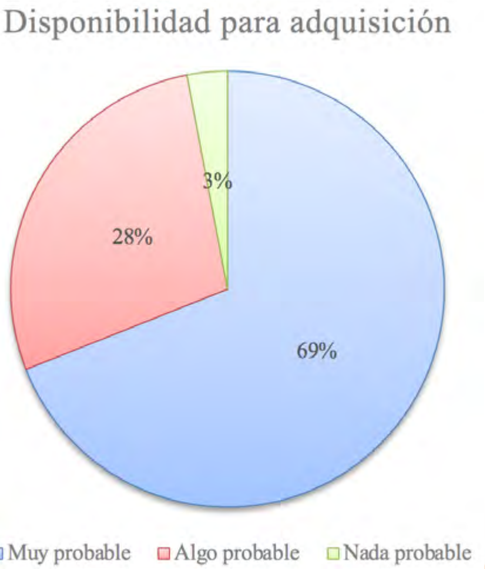
- La calidad de los productos es considerada alta.



- El 72.4% consideran que los productos son innovadores.



- El rango que estarían dispuestas a pagar por los productos esta entre los 40 y 70 dólares.
- Si el producto estuviera disponible la mayoría de encuestadas estarían dispuestas a adquirirlo.



- Las mujeres a las que se les realizo la encuestan recomendaría el producto.

Con estos resultados podemos ver que los productos realizados tienen una buena aceptación por el público meta. Podemos sacar las prendas y accesorios de moda a la venta y así dar a conocer paulatinamente el trabajo realizado por las artesanas del CBC.

Recomendaciones

Después del trabajo realizado con las mujeres artesanas del Centro del Bordados Cuenca, recomiendo que en base al presente trabajo de investigación la cooperativa siga mejorando la técnica mediante la experimentación con otros materiales, hilos y tecnologías que no se han tomado en cuenta y que se pueden encontrar fácilmente en el medio local. También se recomienda implementar y mejorar otras de las muestras que tuvieron una potencialidad alta pero debido a que las mujeres del centro solo han trabajado con ciertos materiales, los acabados al momento de realizar la técnica con otras fibras y tejidos en estas muestras no fueron los mejores, es por ello que deben seguir capacitándose para día a día ofrecer un mejor servicio.

Conclusiones

Para las artesanas del Centro de Bordados Cuenca ha sido perjudicial mantener por mucho tiempo los mismos productos a la venta, ya que ha afectado sus ingresos económicos. Es por ello que el presente proyecto de investigación gracias a la experimentación realizada con materiales y gráficas, ha logrado aportar con innovación a los productos, lanzando así una línea de indumentaria y accesorios textiles. Los nuevos productos realizados pretenden mejoran la demanda del CBC y su objetivo principal es mejorar la economía de las socias, muchas de las muestras son viables para nuevos productos y mediante la colaboración de las artesanas con un diseñador, estas pueden formar parte de nuevas colecciones manteniendo la innovación en la cooperativa. Las mujeres artesanas del CBC son emprendedoras y tienen muchas ganas de superarse motivadas por el cariño de sus familias y trabajar con ellas es muy satisfactorio.

Bibliografia

Alexis, R. (2015). Materiales alternos o alternativos. Prezi.

Artesanías, F. N. (2017). Grandes Maestros Artesanos. México: Gobmx.

Bravo, G. (2012). El bordado popular en la Provincia del Azuay. Cuenca: Universidad de Cuenca.

CAÑAS, R. E. (2014). "IDENTIDAD CULTURAL DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS". Guatemala: UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR.

Cantabria, U. d. (21 de Junio de 2017). La Cultura. Obtenido de https://ocw.unican.es/mod/page/view.php?id=800

Carmen, G. M. (2014). Dibujar Bordando, aplicación del bordado al dibujo. Granada: Universidad de Granada .

Castillo, M. (2014). BORDADO A MANO EN EL AZUAY. Cuenca: Universidad del Azuay.

Comision Europea. (1995). Libro verde de la innovación. O. Eds.

Corral Maldonado, R. y. (2017). Relaciones Diseño-Artesanía, metodologías de trabajo en el campo textil. Caso de estudio: Bordados. Cuenca: Universidad del Azuay.

Cuenca, M. B. (2017). Relaciones Diseño-Artesanía, metodologías de trabajo en el campo textil. Caso de estudio: Bordados. Cuenca: Universidad del Azuay.

Etienne N., J. (2009). Háblame de la... artesanía. Francia: Unesco.

Freitag, V. (2014). Entre arte y artesanía: elementos para pensar el oficio artesanal en la actualidad. EL Artista. Colombia: Universidad Distrital Francisco José de Caldas.

González, X. (2006). Experimentación, innovación, ciencia y diseño. Buenos Aires: Universidad de Palermo.

Hernandez, K. S. (2010). La artesanía en un artesano luthier, en Contribuciones a las Ciencias Sociales. Juan Carlos M.

José, S. (2014). Iconología simbólica en los bordados populares toledanos. España: Universidad Coplutense de Madrid .Joseph, S. (1966). Capitalism, Socialism and Democracy. Londres: Unwin University Books.

Karina, C. (2015). Estudio de mercados alternativos para bordados artesanales y los mecanismos de comercialización que genera oportunidades comerciales en la provincia de Imbabura. Tulcán: Universidad Politécnica Estatal del Carchi.

Montoya S., O. (2004). SCHUMPETER, INNOVACIÓN Y DETERMINISMO TECNOLÓGICO. Scientia et Technica Año X, No 25, 209-213.

Mosquera, B. (2014). La moda en Cuenca. Cuenca: Universidad del Azuay.

Pierre, G. (2004). La Semiología. Mexico: Siglo XXI.

Silvana, H. N. (2016). LA ARTESANÍA COMO INDUSTRIA CULTURAL: DESAFÍOS Y OPORTUNIDADES. Colombia.

SIPAN, C. (2017). Línea Artesanal de Bordado a Mano – Tecnología e Innovación. Peru: CITE SIPAN.

Vinatea, L. (2014). Diseñador y artesano: un diálogo sostenible. Buenos Aires: Universidad de Palermo.

Wong, W. (1993). Fundamentos del diseno bi y tri dimensional. Gustavo Gili S.A.

Ximena, G. (2006). Experimentación, Innovación, Creación. Aportes en la enseñanza del Diseño y la Comunicación. Buenos Aires: Universidad de Palermo.

Glosario

Abrasivo.- Un abrasivo es una sustancia que tiene como finalidad actuar sobre otros materiales con diferentes clases de esfuerzo mecánico —triturado, corte, pulido—. Es de elevada dureza y se emplea en todo tipo de procesos, industriales y artesanales.

Accesorio.- Que depende de una cosa principal o está agregado a ella.

Artificial.- Que ha sido hecho por el ser humano y no por la naturaleza.

Bocetos.- Esquema o proyecto que contiene solamente los rasgos principales de una obra artística o técnica

Brieff.- Documento donde se encuentra por escrito, la mayor cantidad de información necesaria del cliente

Cabezales.- Dispositivo, generalmente móvil, situado en el extremo de algunos aparatos que sirve para poner en él la pieza que realiza la función principal.

Demanda.- Exigencia que impone cierta cosa o se deriva de ella

Fibra.- Filamento que entra en la composición de tejidos orgánicos animales o vegetales o que presentan en su textura algunos minerales.

Ficha.- Pedazo de papel, plástico u otro material donde se consignan datos, normalmente identificativos o informativos de una cosa o persona, para catalogarlo, clasificarlo o archivarlo junto con otros del mismo tipo.

Fieltro.- Tela hecha de borra, lana o pelo conglomerado, sin tejer, que se obtiene por prensado; se emplea principalmente en la fabricación de sombreros y otras prendas de vestir.

Flexible.- Que puede ser doblado fácilmente sin que se rompa.

Gama de productos.- Suma total de todos los productos que una empresa ofrece.

Grafica.- Esquema o dibujo.

Hebra.- Trozo de hilo, generalmente corto, que se ensarta en una aguja para coser o bordar.

Indumentaria.- Nombre genérico de la ropa que cubre y resguarda el cuerpo humano.

Natural.- De la naturaleza, relacionado con ella o producido por ella sin la intervención del hombre.

No tejido.- es un tipo de textil producido al formar una red con fibras unidas por procedimientos mecánicos, térmicos o químicos, pero sin ser tejidas y sin que sea necesario convertir las fibras en hilo.

Ornamento.- Adorno o motivo decorativo que sirve para embellecer una cosa.

Papel calco.- El papel calco es utilizado para reproducir un dibujo (artístico o técnico) que es visible a través del mismo. Se obtiene así un trazo idéntico.

Patronaje.- El patronaje es el sistema de organización de la construcción de una prenda de vestir, consistente en desglosar por piezas separadas las diferentes áreas del cuerpo humano a vestir, de forma y manera que cada pieza de tela se adapte a ese área y que la unión de todas las piezas en un orden predeterminado produzca como resultado un modelo de prenda que se corresponda con el diseño del modelo propuesto. Con este curso de patronaje aprenderás cada una de las técnicas y te convertirás en una gran patronista de moda.

Pelusa.- Pelo muy fino y suave que cubre algunas plantas o la piel de ciertas frutas, dándoles un aspecto aterciopelado.

Plantilla.- Pieza plana que sirve de modelo o de guía para dibujar o recortar el contorno de un objeto o figura cuya forma coincide con la del contorno de la pieza o está perforada en el interior de la misma.

Precolombina.- Que en América es anterior a la fecha del descubrimiento por Colón en 1492.

Puntada.- Pasada que se da con aguja e hilo sobre un tejido cuando se cose.

Remendar.- Coser un trozo de tela u otro material a una pieza de ropa vieja o rota para reforzarla o cubrir un roto.

Representación.- Símbolo, imagen o imitación que hace pensar en determinada cosa.

Sintético.-Se aplica a los productos industriales que se obtienen por este procedimiento y que se caracterizanpor reproducir o imitar algunos materiales naturales

Tejido de punto.- Llamado también «tricotado», puede ser plano o tubular, según el tipo de máquina con que se realice el tejido. Además se puede tejer: por trama, un hilo va formando lazadas a lo largo de una «pasada» o fila horizontal como al hacer punto.

Tejido plano.- Se llama plano a aquellos tejidos que poseen en su estructura dos series de hilos, una longitudinal URDIMBRE y otra transversal llamada TRAMA. Ambas series de hilos se entrecruzan en un ángulo de 90° formando el tejido.

Trama.- Conjunto de hilos que, cruzados con los de la urdimbre, forman una tela.

Trendy.- Moderno.

Urdimbre.- Conjunto de hilos colocados en paralelo y a lo largo en el telar para pasar por ellos la trama y formar un tejido.

Anexos

Experimenting with Alternative Materials and Graphs for Handcrafted Embroidery: The Case of the Cuenca Embroidery Center

ABSTRACT

Handcrafted embroidery is the ornamentation of a surface or weaving with colored yarns that form reliefs in an infinite number of graphs and patterns. This textile technique is used at the Cuenca Embroidery Center, which is a cooperative made up of 35 women. This research project was born by the lack of innovation of the products offered by these craftswomen. This innovation proposal was carried out by experimenting with alternative materials such as natural fiber and synthetic yarns, weavings, and non-woven items. Also, new proposals of graphs are suggested with the aim of getting new products for a line of fashion apparels and accessories.

Key words: design, culture, identity, artisan, handicraft, innovation

Student´s signature

Thesis Supervisor´s signature

Student´s name: María José Merchán C
Code: 73951

Designer Silvia Narváez

UNIVERSIDAD DEL AZUAY
Dpto. Idiomas

Translated by,

Rafael Argudo

Bordado Artesanal

Encuesta realizada a mujeres de 25 a 30 años con el fin de ver la aceptación de los productos de la línea" Cuenca Colorida", la cual a sido realizada con la técnica de bordado a mano.

*Required

1. **De los siguientes accesorios, cuál es de su preferencia? ***
   Mark only one oval.

Option 1

Option 2

Option 3

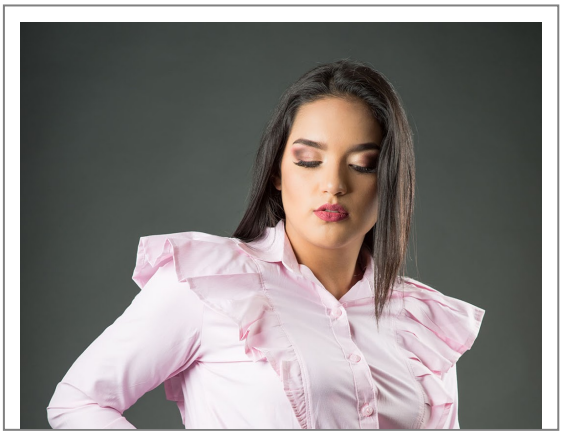
Option 4

Option 5

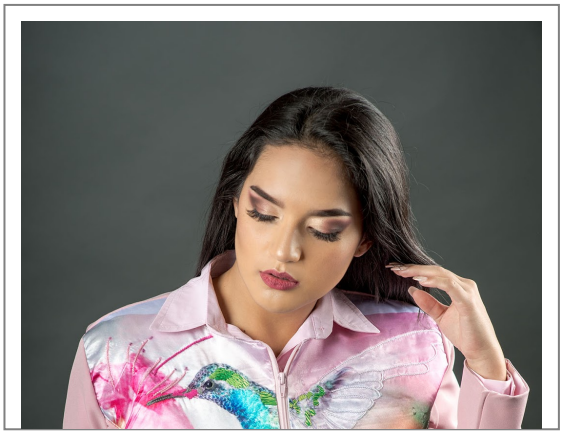
Other: _____

2. **De las siguientes prendas, cuál es de su preferencia?** *
Mark only one oval.

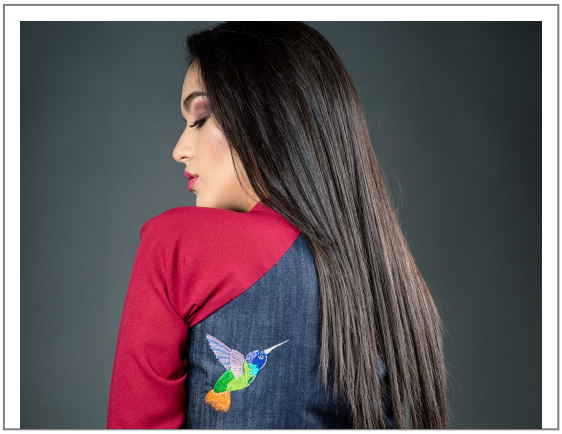
Option 1



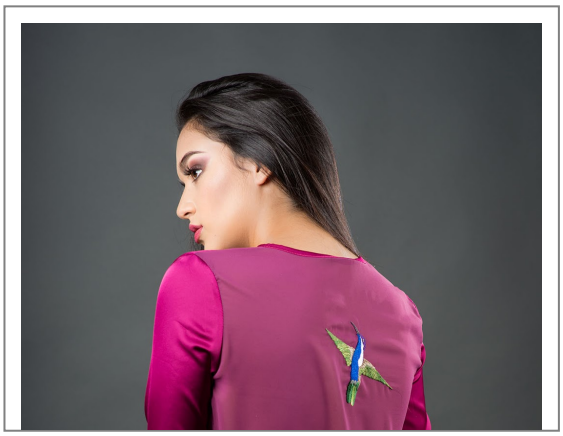
Option 2



Option 3



Option 4



Option 5

Other: _____

3. **Cuál es su primera reacción de los productos?**
Mark only one oval.

- Muy positiva
- Algo positiva
- Media
- Algo negativa
- Negativa
- Other: _____

4. **Cómo calificaría la calidad de los productos?**
Mark only one oval.

- ◯ Alta
- ◯ Media
- ◯ Baja
- ◯ Other: _____

5. **Qué tan innovadores son los productos?**
Mark only one oval.

- ◯ Innovador
- ◯ Algo innovador
- ◯ Nada innovador
- ◯ Other: _____

6. **En general, ¿cuánto dinero en USD estaría dispuesto(a) a pagar por este producto?**

_____

7. **Si el producto estuviera disponible hoy, ¿qué tan probable sería que usted comprara el producto?**
Mark only one oval.

- ◯ Muy probable
- ◯ Algo probable
- ◯ Nada probable
- ◯ Other: _____

8. **Recomendaría estos productos si estuvieran a la venta?**
Mark only one oval.

	1	2	3	4	5	
No lo recomendaría	◯	◯	◯	◯	◯	Lo recomendaría

Powered by
Google Forms